

Applicatore di colla a caldo InvisiPac[®] GM100 Plug-Free[™]

3A5398N

IT

Per l'erogazione di adesivo di colla a caldo. Esclusivamente per utilizzo professionale.

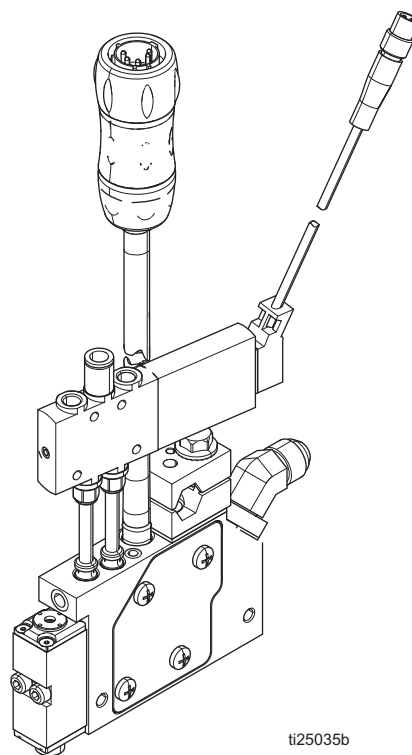
Non approvato per l'utilizzo in atmosfere esplosive o zone pericolose.

Per informazioni sui modelli, inclusa pressione massima di esercizio e certificazioni, vedere pagina 3.



Importanti istruzioni sulla sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e nei manuali pertinenti. Conservare tutte le istruzioni.



ti25035b



Intertek
4002346

Conforms to ANSI/UL Std.
499 Certified to CAN/CSA
st. C22.2 No 88

Indice

Manuali correlati	3	Riparazione	19
Modelli	3	Attrezzi richiesti	19
Sottile	3	Prima di iniziare la riparazione	19
Doppio	3	Sostituzione della cartuccia del riscaldatore	19
Quadruplo	3	Sostituzione del tappo del riscaldatore	20
Quadruplo - a basso profilo	3	Sostituzione della guarnizione del coperchio	20
A basso profilo - doppio	3	Sostituire l'RTD	20
Pressione di esercizio	3	Sostituzione dell'interruttore termico	20
Certificazioni modello	3	Diagramma di cablaggio	21
Avvertenze	4	Sostituzione del set di cavi	22
Identificazione dei componenti	6	Sostituzione della valvola a solenoide	23
Panoramica	7	Sostituzione del modulo	23
Messa a terra	7	Sostituzione dell'applicatore	24
Installazione	8	Ricambi	26
Montaggio	8	Sottile (25B021, 25B024)	26
Configurazione dell'aria consigliata	9	Modelli doppi (25B075, 25B301)	28
Collegamento della valvola a solenoide	9	Quadruplo (25B077, 25B303, GSC079, GSC080)	30
Collegamento del dispositivo di attivazione	9	Modello quadruplo a basso profilo (25B033, 25B036)	32
Prima dell'uso dell'apparecchiatura	9	Modello doppio a basso profilo (25B027, 25B030)	34
Lavaggio	10	Kit di valvole a solenoide	36
Installazione dell'ugello	10	24X038, valvola a solenoide 24 VCC	36
Selezione dell'RTD	10	Kit e accessori	37
Funzionamento	11	Sostituzione del modulo	37
Procedura di scarico della pressione	11	Set di cavi	37
Manutenzione	12	Cartucce del riscaldatore	37
Sostituzione del filtro di ingresso	12	Guarnizioni dell'isolatore	37
Linee guida per la manutenzione del filtro	12	Lubrificante ad alta temperatura	37
Risoluzione dei problemi	13	Antigrippaggio	37
Verifica del modulo	16	Silenziatori / Trappola acqua	37
Verifica del modulo e dell'ugello	16	Kit piastra grezza	37
Verifica del riscaldatore	17	Filtro di ingresso	38
Verifica dell'RTD	18	Raccordi di ingresso del materiale	38
Verifica dell'interruttore termico	18	Kit di sostituzione dell'interruttore termico	38
		Kit morsetto di montaggio	38
		Dimensioni	40
		Dimensioni modello sottile	40
		Dimensioni modello doppio	41
		Dimensioni modello quadruplo	42
		Dimensioni modello quadruplo a basso profilo	43
		Dimensioni modello doppio a basso profilo	44
		Specifiche tecniche	45
		Proposizione California 65	45
		Garanzia standard Graco	46

Manuali correlati

Manuale in italiano	Descrizione
332072	Flessibile riscaldato InvisiPac - Istruzioni - Ricambi
333347	Sistema di erogazione di colla a caldo Tank-Free serbatoio InvisiPac HM25

Modelli

Tutti i modelli utilizzano un riscaldatore da 240 V.

Gli applicatori con tipi di RTD Ni 120 sono forniti con un set di cavi con connettori rettangolari a 6 spinotti (24X040 per modelli sottili, 24X761 per modelli standard doppi, 25E788 per modelli standard quadrupli e 24W088 per tutti gli altri modelli).

NOTA: I modelli Serie B sono progettati per l'utilizzo in applicazioni di lavaggio.

Sottile

Parte	Tipo di RTD	Valvola a solenoide
25B021	Pt 100 (385)	24 VCC
25B024	Ni 120	24 VCC

Doppio

Parte	Tipo di RTD	Valvola a solenoide
25B075	Pt 100 (385)	24 VCC
25B301	Ni 120	24 VCC

Quadruplo

Parte	Spaziatura del modulo*	Tipo di RTD	Valvola a solenoide
25B077	I	Pt 100 (385)	24 VCC
GSC079	II	Pt 100 (385)	24 VCC
25B303	I	Ni 120	24 VCC
GSC080	II	Ni 120	24 VCC

* Vedere **Dimensioni modello quadruplo** a pagina 42.

Quadruplo - a basso profilo

Parte	Tipo di RTD	Valvola a solenoide
25B033	Pt 100 (385)	24 VCC
25B036	Ni 120	24 VCC

A basso profilo - doppio

Parte	Tipo di RTD	Valvola a solenoide
25B027	Pt 100 (385)	24 VCC
25B030	Ni 120	24 VCC

Pressione di esercizio

Pressione di esercizio massima del fluido

10,3 MPa (1500 psi, 103 bar)

Pressione massima di esercizio dell'aria

0,5 MPa (80 psi, 5,5 bar)

Pressione minima di esercizio dell'aria

0,44 MPa (65 psi, 4,4 bar)

Certificazioni modello



4002346

Conforme allo standard ANSI/UL
Certificato in base a CAN/CSA 499
Std. C22.2 N. 88

Avvertenze

Le avvertenze seguenti sono correlate all'impostazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione della presente apparecchiatura. Il simbolo con il punto esclamativo indica un'avvertenza generica, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Fare riferimento a queste avvertenze quando questi simboli compaiono nel corso del presente manuale o sulle etichette di avvertenza. Simboli di pericolo specifici del prodotto e avvertenze non trattate in questa sezione potrebbero comparire all'interno del presente manuale laddove applicabili.

 <h2 style="margin: 0;">AVVERTENZA</h2>	
	<p>PERICOLO DI USTIONI</p> <p>Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido riscaldati possono diventare estremamente caldi durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non toccare l'apparecchiatura o il fluido quando sono caldi.
 	<p>PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>Questa apparecchiatura deve essere collegata a terra. Una messa a terra, una configurazione o un uso del sistema errati possono causare scosse elettriche.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e arrestare l'alimentazione dall'interruttore principale prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione o l'installazione dell'apparecchiatura. • Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra. • Tutti i cablaggi elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i regolamenti e le normative locali.
    	<p>PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE</p> <p>Fluido ad alta pressione dal dispositivo di erogazione, perdite nei tubi flessibili o componenti rotti possono lesionare la pelle. Tali lesioni possono avere l'aspetto di semplici tagli ma, in realtà, si tratta di gravi lesioni che possono portare ad amputazioni. Richiedere intervento chirurgico immediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non puntare mai il dispositivo erogatore verso persone o su una parte del corpo. • Non appoggiare la mano sopra l'uscita del fluido. • Non interrompere né deviare perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio. • Seguire la Procedura di scarico della pressione quando si arresta l'erogazione e prima di pulire, verificare o riparare l'apparecchiatura. • Serrare tutti i raccordi del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura. • Controllare ogni giorno i tubi flessibili e i raccordi. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.



AVVERTENZA

   	<p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>I fumi infiammabili nell'area di lavoro, ad esempio i fumi di vernici e solventi, possono esplodere o prendere fuoco. Le vernici o i solventi che attraversano l'apparecchiatura possono produrre scariche elettrostatiche. Per prevenire incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate. • Eliminare tutte le sorgenti di combustione; ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di scariche elettrostatiche). • Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. Vedere le istruzioni di Messa a terra. • Non spruzzare né lavare con solventi ad alta pressione. • Mantenere l'area di lavoro libera da detriti, inclusi solventi, stracci e benzina. • Non collegare né scollegare i cavi di alimentazione né accendere o spegnere gli interruttori delle luci in presenza di fumi infiammabili. • Utilizzare solo tubi flessibili collegati a terra. • Tenere saldamente la pistola su un lato del secchio collegato a terra quando si spruzza nel secchio. Non usare rivestimenti per secchi a meno che non siano antistatici o conduttivi. • Interrompere immediatamente le attività in caso di scintille elettrostatiche o di scossa elettrica. Non utilizzare l'apparecchiatura finché il problema non è stato identificato e corretto. • Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.
 	<p>PERICOLO DA USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA</p> <p>Un uso improprio può causare gravi lesioni o il decesso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di droghe o alcol. • Non superare la pressione di esercizio o la temperatura massima del componente di sistema con il valore nominale minimo. Fare riferimento alle Specifiche tecniche di tutti i manuali delle apparecchiature. • Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento alle Specifiche tecniche di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza (SDS) al distributore o al rivenditore. • Spegnere completamente l'apparecchiatura e seguire la Procedura di scarico della pressione quando l'apparecchiatura non è in uso. • Controllare quotidianamente l'apparecchiatura. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali del produttore. • Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni possono rendere nulle le approvazioni e creare pericoli per la sicurezza. • Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo. • Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, rivolgersi al distributore. • Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde. • Non attorcigliare né piegare eccessivamente i tubi flessibili, né utilizzarli per tirare l'apparecchiatura. • Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro. • Seguire tutte le normative sulla sicurezza applicabili.
	<p>PERICOLO DI FUMI O FLUIDI TOSSICI</p> <p>I fluidi o i fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leggere le schede dei dati di sicurezza (SDS) per documentarsi sui pericoli specifici dei fluidi utilizzati. • Conservare i fluidi pericolosi in contenitori approvati e smaltirli in conformità alle linee guida applicabili.
	<p>DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE</p> <p>Quando ci si trova nell'area di lavoro, indossare adeguate protezioni per prevenire lesioni gravi, incluse lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. Fra i dispositivi di protezione sono inclusi, ma solo a titolo esemplificativo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Occhiali protettivi e protezioni acustiche. • Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del produttore del fluido e del solvente.

Identificazione dei componenti

Modello sottile raffigurato a sinistra. Modello doppio a basso profilo raffigurato a destra.

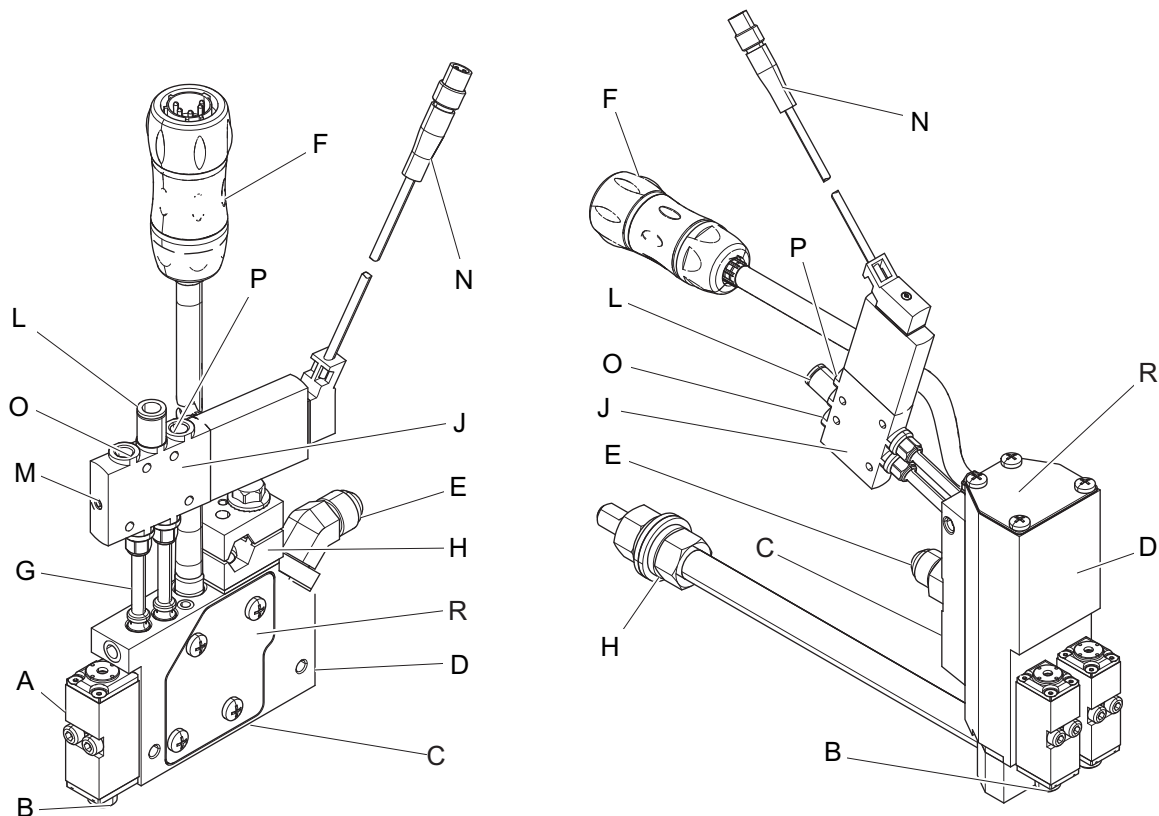


FIG. 1: Identificazione dei componenti applicatore a caldo

Legenda:

- | | | | |
|---|--|---|---|
| A | Modulo | H | Morsetto di montaggio (barra diametro di 12 mm - 1/2 in.) |
| B | Uscita del fluido | J | Valvola a solenoide (24 VCC) |
| C | Filtro del fluido | L | Ingresso dell'aria (tubazione diametro 6 mm - 1/4 in.) |
| D | Collettore | M | Interruttore override manuale |
| E | Ingresso del fluido (9/16-18, -6 JIC, 37° flare) | N | Connettore elettrico della valvola a solenoide M8 |
| F | Set di cavi* | O | Uscita di scarico dell'aria chiusa |
| G | Tubi dell'aria | P | Uscita di scarico dell'aria aperta |
| | | R | Coperchio piastra |

* I set di cavi su applicatori progettati per soddisfare le esigenze di lavaggio sono dotati di una protezione con rivestimento in gomma nera sui condotti di metallo.

Panoramica

L'applicatore utilizza la modalità di funzionamento con aria aperta, aria chiusa. Utilizza anche un solenoide di scarico a cinque vie per controllare il pistone all'interno della valvola. Il fluido viene filtrato attraverso il filtro del collettore (C) prima di penetrare nella porta di ingresso del fluido della valvola. Quindi, il fluido viene filtrato un'ultima volta attraverso il filtro del modulo, situato in ciascun modulo, proprio davanti alla sfera e alla sede.

Quando l'aria muove il pistone e la biella dalla relativa sede, l'uscita del fluido si apre. Per disattivare il fluido, il solenoide reindirige l'aria alla parte superiore del pistone. L'aria e la molla lavorano insieme per spingere il pistone e l'asta nella sede.

L'applicatore deve essere montato rigidamente e azionato in remoto da un sistema del fonditore e un dispositivo di attivazione. Il sistema del fonditore fornisce fluido pressurizzato alla valvola. Il dispositivo di attivazione controlla il flusso del fluido aprendo e chiudendo la valvola a solenoide.

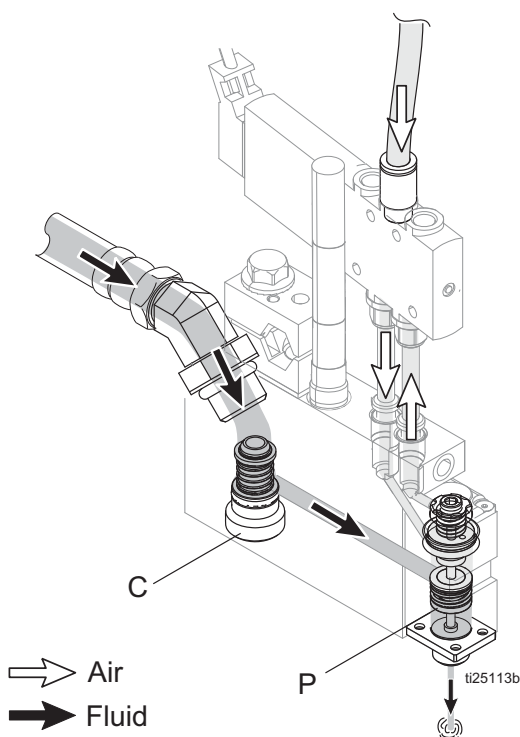


FIG. 2

Messa a terra



L'apparecchiatura deve essere collegata a terra per ridurre il rischio di scintille statiche e scosse elettriche. Le scintille da scariche elettriche o elettrostatiche possono causare l'incendio o l'esplosione dei fumi. Una messa a terra non adeguata può causare scosse elettriche. La messa a terra fornisce un percorso di fuga per la corrente elettrica.

Pompa: seguire le raccomandazioni del produttore.

Applicatore: collegato a terra tramite collegamento elettrico.

Compressore dell'aria: seguire le raccomandazioni del produttore.

Serbatoio di alimentazione del fluido: attenersi alle normative locali vigenti.

Secchi di solvente usati per lavare: attenersi alle normative locali vigenti. Utilizzare esclusivamente secchi metallici conduttivi posti su una superficie collegata a terra. Non poggiare il secchio su superfici non conduttive, come carta o cartone, in quanto interrompono la continuità di messa a terra.

Per mantenere la continuità di messa a terra quando si lava il sistema o si rilascia la pressione: verificare che il collettore di montaggio e il connettore di alimentazione elettrico siano opportunamente collegati a terra.

Installazione

Montaggio

AVVISO

Per evitare trasferimento di calore in altri componenti della linea di imballaggio, verificare che l'isolatore sia installato

Modelli a basso profilo: utilizzare una chiave inglese da 19 mm (3/4 in.) per regolare i dadi che controllano la posizione dell'applicatore sull'asta filettata.

Tutti gli altri modelli: vedere **figura 3** e consultare le istruzioni seguenti. Montare il collettore su una barra di diametro fino a 12 mm (1/2 in.) utilizzando il morsetto di montaggio (H) per mantenere l'applicatore in posizione e assicurarsi che l'adesivo sia applicato correttamente. Per serrare in modo ottimale un'installazione del modello sottile, utilizzare una barra esagonale da 11 mm (7/16 in.).

NOTA: Per i modelli doppi standard sottili e quadrupli standard, utilizzare una chiave a brugola da 5 mm.

1. Rimuovere il solenoide. Per le istruzioni sulla rimozione e l'installazione, vedere **Sostituzione della valvola a solenoide** a pagina 23.

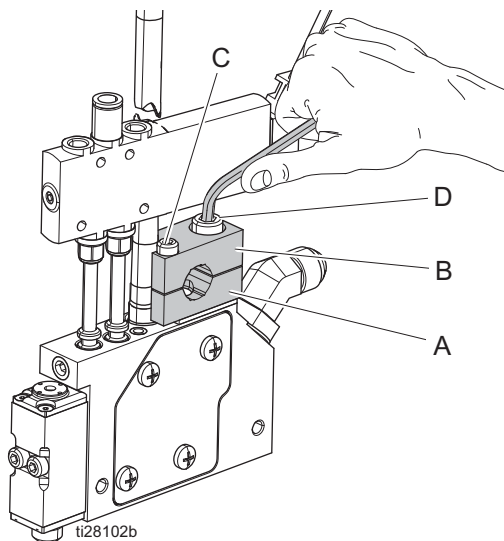


FIG. 3

2. Rimuovere il morsetto esistente e sostituire la parte inferiore con un nuovo morsetto A.
3. Prima del montaggio sull'asta, avvitare senza stringere la vite C nel blocco A e la vite D attraverso il blocco B nel gruppo.
4. Sostenere l'applicatore su una barra di diametro fino a 12 mm (1/2 in.) e ruotare il morsetto superiore B in modo che la vite C si sposti nello slot.
5. Usare una chiave a brugola da 3 mm C e una chiave a brugola da 5 mm per serrare la vite D.
6. Reinstallare il solenoide.

Collegamento del flessibile riscaldato

1. Collegare l'uscita del fluido del flessibile all'ingresso del fluido del collettore (E). Per serrare il raccordo del flessibile utilizzare due chiavi inglesi da 17,5 mm (11/16 in.).

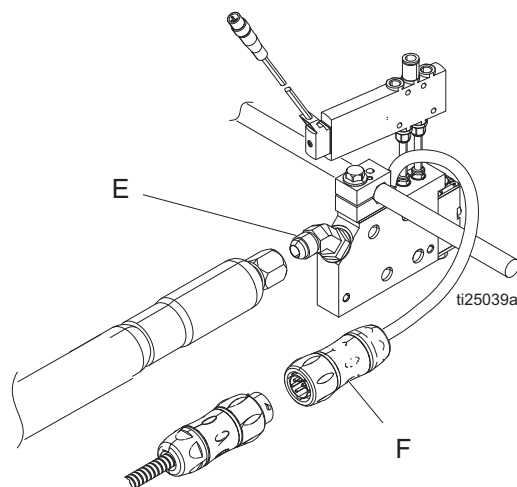


FIG. 4

2. Collegare il set di cavi (F) al flessibile.
3. Collegare l'ingresso del flessibile all'uscita del sistema del fonditore. Per le linee guida sull'installazione, consultare le istruzioni del tubo riscaldato InvisiPac. Vedere **Manuali correlati** a pagina 3.
4. Collegare il set di cavi del flessibile al fonditore. Per le linee guida sull'installazione, consultare le istruzioni del tubo riscaldato InvisiPac. Vedere **Manuali correlati** a pagina 3.

Configurazione dell'aria consigliata

1. Collegare i tubi dal filtro dell'aria (codice Graco 106148) al regolatore dell'aria.

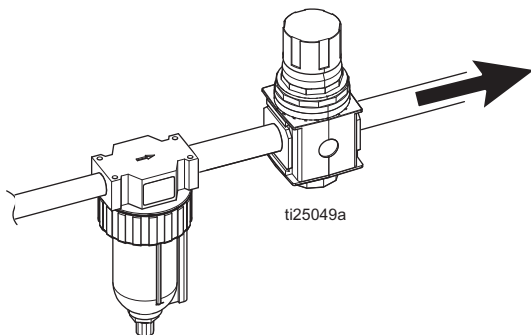


FIG. 5

2. Impostare il regolatore dell'aria a 0,5 MPa (80 psi, 5,5 bar).
3. Collegare il tubo dal regolatore dell'aria al solenoide dell'applicatore.

Collegamento della valvola a solenoide

1. Collegare una tubazione di alimentazione dell'aria dal diametro di 6 mm (1/4 in.) a un'alimentazione dell'aria non lubrificata, asciutta e pulita e al raccordo di ingresso dell'aria a pressione (L).

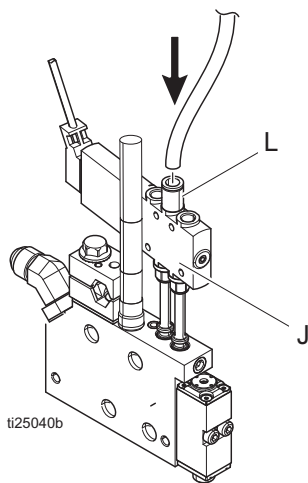


FIG. 6

2. Collegare la valvola a solenoide (J) a un segnale da 24 VCC. Vedere **Collegamento del dispositivo di attivazione** in questa pagina.

NOTA: Con l'applicatore è fornito un raccordo per tubo da 6 mm. Il raccordo è sostituibile con una chiave a brugola da 5 mm. Adattatore per tubi del diametro da 6 a 9,5 mm (da 1/4 a 3/8 in.) incluso nell'applicazione.

Collegamento del dispositivo di attivazione

Tutte le valvole GM100 utilizzano una valvola a solenoide da 24 VCC. Se la tensione del solenoide supera 24 VCC, si verificherà un guasto prematuro.

Un collegamento elettrico non adeguato può causare scosse elettriche. Tutti i cablaggi elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i regolamenti e le normative locali.				

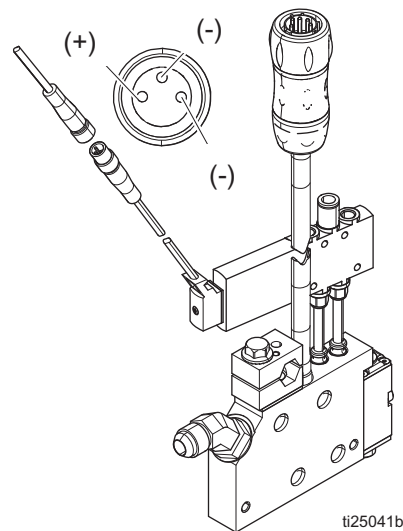


FIG. 7

Colori cablaggio standard		
Cavo terminale	Funzione	M8
Positivo (+)	Alimentazione 24 V	Marrone
Negativo (-)	Ritorno	Blu/nero

Prima dell'uso dell'apparecchiatura

L'apparecchiatura è stata collaudata con olio di colza, lasciato nei passaggi del fluido per proteggere le parti. Per evitare di contaminare il fluido con l'olio, adescare l'apparecchiatura con colla a caldo finché non fuoriesce tutto l'olio prima di utilizzarla. Vedere **Lavaggio** a pagina 10.

Lavaggio



NOTA: NON eseguire il ciclo del modulo finché il valore di riferimento della temperatura non è stato raggiunto. Eseguire il ciclo del modulo a temperature inferiori al valore di riferimento può causare perdite premature della tenuta.

1. Scollegare o spegnere il dispositivo che attiva la valvola a solenoide.
2. Verificare che l'ugello (Z) sia rimosso. Vedere **Figura 9**.
3. Riscaldare il sistema alla temperatura operativa.
4. Collocare un contenitore per rifiuti sotto l'applicatore per raccogliere l'adesivo.
5. Premere l'interruttore prioritario manuale (M) per attivare manualmente la valvola a solenoide.
6. Erogare colla a caldo (adesivo) finché non risulta pulita.

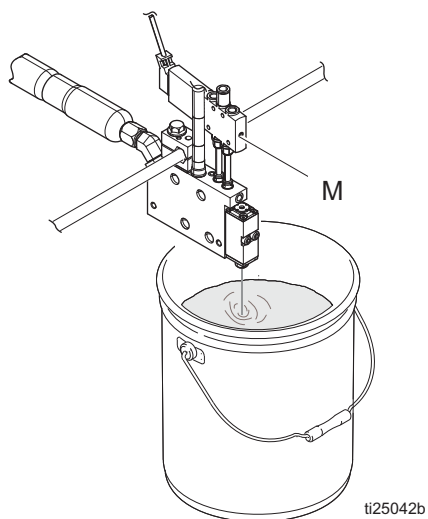


Fig. 8

Installazione dell'ugello

Per installare l'ugello, utilizzare una chiave inglese da 12 mm (1/2 in.). Vedere **Accessori e kit** a pagina 37.

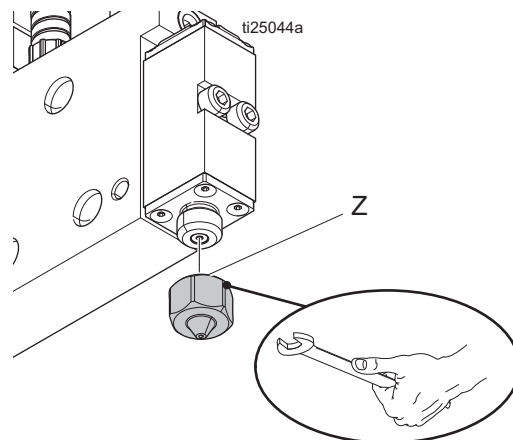


Fig. 9

Selezione dell'RTD

NOTA: Solo per sistemi InvisiPac.

Individuare il tipo di RTD utilizzato nell'applicatore dal modulo ADM (modulo di visualizzazione avanzata) del sistema. Il tipo di RTD è elencato nella piastra di copertura del collettore.

AVVISO

Un'impostazione errata dell'RTD impedisce al sistema di mantenere l'impostazione della temperatura. Se l'applicatore utilizza un pt 100 (385) e sulla schermata di impostazione dell'ADM è selezionato ni 120, l'applicatore potrebbe surriscaldarsi e far scattare l'interruttore termico. Se l'applicatore utilizza un ni 120 e sulla schermata di impostazione dell'ADM è selezionato pt 100 (385), l'applicatore potrebbe non riscaldarsi a sufficienza.

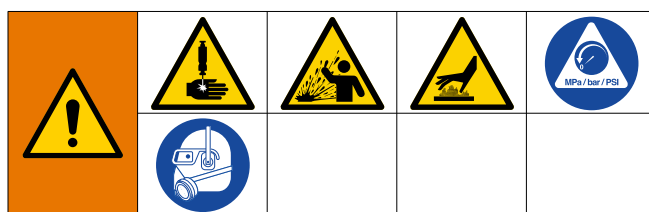
- Se è indicato pt 100 (385), selezionare pt 100 (385) nella schermata di impostazione dell'ADM.
- Se è indicato ni 120, selezionare ni 120 nella schermata di impostazione dell'ADM.

Funzionamento

Procedura di scarico della pressione



Attenersi alla Procedura di scarico della pressione ogni qualvolta è visibile questo simbolo.



Questa apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene scaricata manualmente. Per evitare lesioni gravi causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle e schizzi di fluido, eseguire la procedura di scarico della pressione quando s'interrompe la spruzzatura e prima di pulire, controllare o effettuare manutenzione sull'apparecchiatura.

1. Depressurizzare il sistema per colla a caldo.
2. Chiudere la valvola dell'aria principale di tipo a spurgo.
3. Azionare ripetutamente l'applicatore finché il fluido non smette di fuoriuscire.
4. Se si sospetta che l'ugello del modulo sia ostruito, rimuoverlo e azionare il modulo per rilasciare la pressione.
5. Se si sospetta che il modulo o il flessibile del fluido sia ostruito o che la pressione non sia stata del tutto scaricata dopo aver seguito i passi indicati in precedenza, allentare molto lentamente il raccordo d'ingresso, il filtro d'ingresso o il raccordo dell'estremità del flessibile per rilasciare gradualmente la pressione, quindi allentare del tutto. Rimuovere l'ostruzione del flessibile o del modulo.
6. Disattivare la pressione dell'aria alla valvola a solenoide.

Manutenzione



La temperatura del materiale all'interno dell'applicatore può avvicinarsi a quella del valore di riferimento. Indossare indumenti protettivi per evitare ustioni gravi.

Quotidianamente:

Eliminare i residui di colla a caldo dall'esterno dell'applicatore.

Settimanalmente:

Verificare che l'applicatore, le linee del fluido, il set di cavi e il cavo del solenoide non siano usurati o danneggiati. Per le istruzioni, vedere **Riparazioni** a pagina 19.

Sostituzione del filtro di ingresso

AVVISO

Rimuovere il filtro quando l'applicatore è caldo. Se l'applicatore è freddo, l'adesivo risulterà indurito e il filtro potrebbe essere danneggiato o difficile da rimuovere.

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Rimuovere il filtro sporco (C) dal collettore (D).

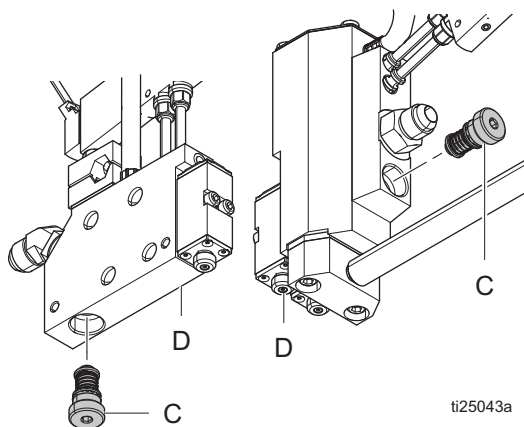


FIG. 10

3. Applicare uno strato sottile di lubrificante per alta temperatura alle guarnizioni sul filtro (C) e installarlo nel collettore (D). Serrare a 3,4 N•m (30 in.-lb), utilizzando una chiave a brugola da 4 mm (5/32 in.).

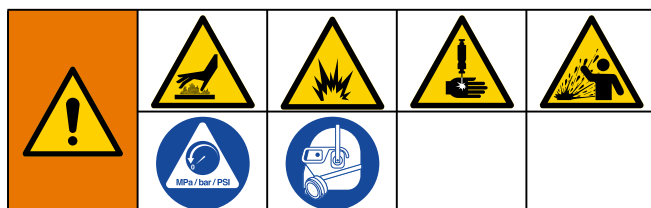
Linee guida per la manutenzione del filtro

Queste raccomandazioni rappresentano linee guida a livello di mantenimento. I livelli di mantenimento effettivi richiesti in fabbrica possono variare in base alle condizioni operative e ambientali. L'uso di adesivi a basso o elevato volume, di adesivi che contengono un agente a rilascio meccanico o sono altrimenti polverosi incide sulla frequenza di manutenzione del filtro.

Per stabilire un ciclo di manutenzione preventiva adatto all'ambiente, Graco consiglia di ispezionare i filtri ogni 4 settimane dopo l'installazione e di sostituirli secondo le esigenze. Documentare gli intervalli di sostituzione e utilizzarli come piano di manutenzione preventiva per il futuro.

	Classificazione ambientale		
	Pulito	Medio	Polveroso
Filtro collettore	Sostituire il filtro ogni sei mesi	Sostituire il filtro ogni quattro mesi	Sostituire il filtro ogni due mesi

Risoluzione dei problemi



1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione** a pagina **11** prima di verificare o riparare l'applicatore.
2. Verificare tutti i problemi e le possibili cause prima di smontare l'applicatore.

Problema	Causa	Soluzione
Nessun adesivo o quantità errata di adesivo in uscita da tutti i moduli quando attivati	Filtro del collettore ostruito	Sostituire il filtro del collettore. Vedere Sostituzione del filtro di ingresso a pagina 12 .
	Flessibile ostruito	Pulire o sostituire il flessibile.
	Valvola a solenoide guasta	Verificare che il funzionamento sia corretto. Pulire o sostituire.
	Nessun segnale alla valvola a solenoide	Verificare che il funzionamento della valvola a solenoide sia corretto.
	Cablaggio della valvola a solenoide errato	Verificare il cablaggio della valvola a solenoide.
	Segnale errato alla valvola a solenoide	Controllare che ci siano 24 VCC.
	Silenziatore del solenoide ostruito	Controllare e sostituire i silenziatori.
	Nessuna pressione del fluido	Verificare il sistema di erogazione dell'adesivo.
	Guasto del riscaldatore (applicatore freddo)	Controllare e sostituire la cartuccia del riscaldatore. Vedere Sostituzione della cartuccia del riscaldatore a pagina 19 .
	Assenza di aria alla valvola a solenoide	Controllare l'alimentazione dell'aria.
	Dispositivo di attivazione sporco o difettoso	Controllare, pulire o sostituire il dispositivo di attivazione.
	Valvola a solenoide collegata in modo errato	Controllare i collegamenti dell'aria della valvola a solenoide.
	Passaggio del collettore ostruito	Pulire o sostituire il collettore.
Nessun adesivo o quantità errata di adesivo in uscita da uno/alcuni moduli quando attivati	Ugello ostruito	Pulire o sostituire l'ugello.
	Modulo guasto in posizione chiusa	Verificare che il funzionamento sia corretto. Pulire o sostituire. Vedere Verifica del modulo a pagina 16 .
	Filtro del modulo ostruito	Sostituire il modulo. Vedere Sostituzione del modulo a pagina 23 .
	Passaggio del collettore ostruito	Pulire o sostituire il collettore.

Problema	Causa	Soluzione
L'adesivo scorre al di fuori di uno/alcuni moduli quando non sono attivati	Modulo guasto in posizione aperta	Pulire o sostituire il modulo. Vedere Sostituzione del modulo a pagina 23.
	Pressione dell'adesivo troppo alta	Verificare e ridurre la pressione del fluido.
L'applicatore non si riscalda	Guasto del riscaldatore	Controllare e sostituire la cartuccia del riscaldatore. Vedere Sostituzione della cartuccia del riscaldatore a pagina 19.
	Collegamento del set di cavi allentato	Verificare la connessione.
	Guasto dell'RTD	Controllare e sostituire l'RTD. Vedere Verifica dell'RTD a pagina 18.
	RTD errato per il sistema di erogazione dell'adesivo	Controllare il requisito dell'RTD del sistema di erogazione.
	Interruttore termico guasto	Controllare e sostituire l'interruttore termico. Vedere Sostituzione dell'interruttore termico a pagina 20.
	Tipo di RTD selezionato errato	Verificare le impostazioni del tipo di RTD sul sistema. Sostituire se necessario. Vedere Selezione dell'RTD a pagina 10.
L'applicatore si surriscalda	Guasto del riscaldatore	Controllare e sostituire la cartuccia del riscaldatore. Vedere Sostituzione della cartuccia del riscaldatore a pagina 19.
	Guasto dell'RTD	Controllare e sostituire l'RTD. Vedere Verifica dell'RTD a pagina 18.
	RTD errato per il sistema di erogazione dell'adesivo	Controllare il requisito dell'RTD del sistema di erogazione.
	Alimentazione errata al riscaldatore	Verificare e correggere l'alimentazione.
	Tipo di RTD selezionato errato	Verificare le impostazioni del tipo di RTD sul sistema. Sostituire se necessario. Vedere Selezione dell'RTD a pagina 10.
L'applicatore non si riscalda a sufficienza	Guasto del riscaldatore	Controllare e sostituire la cartuccia del riscaldatore. Vedere Sostituzione della cartuccia del riscaldatore a pagina 19.
	Guasto dell'RTD	Controllare e sostituire l'RTD. Vedere Verifica dell'RTD a pagina 18.
	RTD errato per il sistema di erogazione dell'adesivo	Controllare il requisito dell'RTD del sistema di erogazione.
	Alimentazione errata al riscaldatore	Verificare e correggere l'alimentazione.
	Tipo di RTD selezionato errato	Verificare le impostazioni del tipo di RTD sul sistema. Sostituire se necessario. Vedere Selezione dell'RTD a pagina 10.

Problema	Causa	Soluzione
Perdita di adesivo dall'applicatore	Anello di tenuta del modulo guasto	Controllare e sostituire l'anello di tenuta. Vedere Sostituzione del modulo a pagina 23 .
	Raccordo di ingresso allentato	Serrare i raccordi.
	Anello di tenuta del filtro del collettore guasto	Controllare e sostituire l'anello di tenuta.
	Ugello allentato	Serrare l'ugello.
Velocità ridotta su un modulo	Bassa pressione dell'aria alla valvola a solenoide	Controllare l'alimentazione dell'aria.
	Pressione del fluido bassa	Verificare il sistema di erogazione dell'adesivo.
	Temperatura applicatore bassa	Controllare il funzionamento del riscaldatore. Vedere la sezione "L'applicatore non si riscalda" a pagina 14 .
	Filtro del collettore ostruito	Sostituire il filtro del collettore. Vedere Sostituzione del filtro di ingresso a pagina 12 .
	Perdita di aria dalla guarnizione del pistone	Controllare che l'apertura di scarico chiuda l'aria del solenoide. Vedere Sostituzione del modulo a pagina 23 .
L'adesivo scorre al di fuori di tutti i moduli quando non sono attivati	Guasto della valvola a solenoide	Controllare e sostituire la valvola a solenoide.
	Pressione dell'adesivo troppo alta	Verificare e ridurre la pressione del fluido.
	Valvola a solenoide collegata in modo errato	Controllare i collegamenti dell'aria della valvola a solenoide.
	Guasto del modulo	Controllare e sostituire tutti i moduli. Vedere Verifica del modulo a pagina 16 .
	Assenza di aria alla valvola a solenoide	Controllare l'alimentazione dell'aria.

Verifica del modulo

Controllare il funzionamento del modulo per verificare un suo eventuale guasto e la necessità di sostituirlo.

1. Controllare visivamente la presenza di colla nel foro di gocciolamento (W). Vedere la **Figura 11**.

NOTA: Se è presente colla, il modulo deve essere sostituito. Vedere **Sostituzione del modulo** a pagina **23**.

2. Verificare che la pressione dell'aria alla valvola a solenoide sia pari a 0,44-0,55 MPa (4,4-5,5 bar, 65-80 psi).

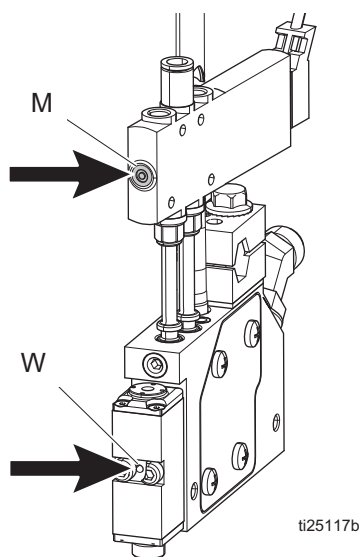


FIG. 11

3. Verificare la presenza di pressione dell'aria nel motore, che verificherà la presenza di pressione del fluido.
4. Verificare che il sistema sia alla temperatura corretta.
5. Controllando il foro di gocciolamento premere l'interruttore override manuale della valvola a solenoide (M) per attivare manualmente l'applicatore.

NOTA: Guardare attraverso il foro di gocciolamento. Se l'asta si muove, significa che il modulo funziona correttamente. Se l'asta non si muove, il modulo deve essere sostituito. Vedere **Sostituzione del modulo** a pagina **23**.

6. Rimuovere l'ugello.
7. Premere l'interruttore override manuale per attivare il modulo. Se la colla fluisce dalla sede, il modulo funziona correttamente.

Verifica del modulo e dell'ugello

Attivare l'applicatore senza l'ugello per stabilire se quest'ultimo o il modulo sono ostruiti.

1. Disabilitare il gruppo applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina **19**.
2. Utilizzare una chiave inglese da 12 mm (1/2 in.) per allentare l'ugello e rimuoverlo a mano.

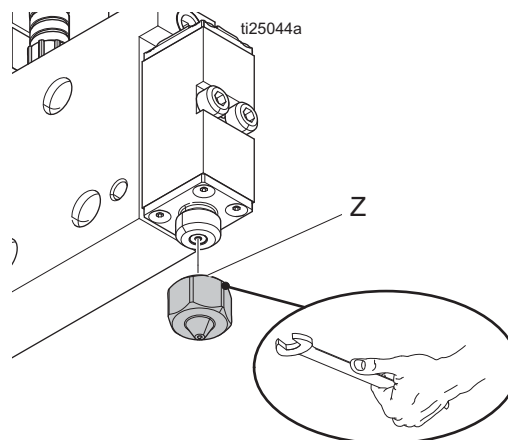


FIG. 12

3. Collegare il cavo del solenoide e di alimentazione.
4. Rimettere in funzione l'applicatore.
5. Attivare l'applicatore.
 - a. Se l'adesivo scorre, pulire l'ugello e reinstallarlo sul modulo.
 - b. Se l'adesivo non scorre, il modulo è ostruito e deve essere sostituito. Vedere **Sostituzione del modulo** a pagina **23**.

Verifica del riscaldatore

Controllare la continuità del riscaldatore per verificare che abbia la resistenza adeguata. In assenza di continuità, il riscaldatore è guasto e deve essere sostituito.

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Controllare la resistenza del riscaldatore utilizzando un multimetro tra gli spinotti del connettore del set di cavi. Vedere le figure dei due tipi di connettori nella **Tabella 1** e nella **Tabella 2** di questa pagina.
3. Sostituire la cartuccia del riscaldatore se la lettura della resistenza indica che non rientra nell'intervallo o non vi è continuità. Vedere **Sostituzione della cartuccia del riscaldatore** a pagina 19.

Set di cavi	Verifica spinotti	Modello	Valori di resistenza
Set di cavi 25E783, 25E785 o 25E787 RTD Pt 100 (385)	A e C	Modelli sottili	365-405 ohm
		Modelli doppi e doppi a basso profilo	180-200 ohm
		Modelli quadrupli e quadrupli a basso profilo	145-165 ohm
Set di cavi 25E784, 25E786, o 25E788 RTD Ni 120	1 e 2	Modelli sottili	365-405 ohm
		Modelli doppi e doppi a basso profilo	180-200 ohm
		Modelli quadrupli e quadrupli a basso profilo	145-165 ohm

Tabella 1: Set di cavi 25E787, 25E785, o 25E783 RTD Pt 100 (385)

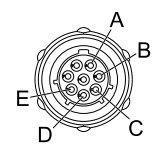
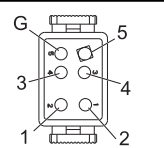
Spinotto	Descrizione	
A	Interruttore termico	
B	Terra	
C	Riscaldamento	
D	RTD (bianco)	
E	RTD (rosso)	

Tabella 2: Set di cavi 25E788, 25E784, o 25E786 RTD Ni 120

Spinotto	Descrizione	
1	Interruttore termico	
2	Calore -	
3	RTD (bianco)	
4	RTD (rosso)	
G	Terra	

Verifica dell'RTD

Controllare la continuità dell'RTD per verificare che abbia la resistenza adeguata. In assenza di continuità, l'RTD è guasto e deve essere sostituito.

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Controllare la resistenza dell'RTD utilizzando un multimetro tra gli spinotti del connettore del set di cavi. Vedere le figure dei due tipi di connettori nella **Tabella 1** e nella **Tabella 2** a pagina 17.

Set di cavi	Verifica spinotti	Valori di resistenza a temperatura ambiente
Set di cavi 25E787, 25E785, o 25E783 RTD Pt 100 (385)	D ed E	107-115 ohm
Set di cavi 25E788, 25E784, o 25E786 RTD Ni 120	3 e 5	130-140 ohm

3. Sostituire l'RTD se la lettura della resistenza indica che non rientra nell'intervallo o non vi è continuità. Vedere **Sostituire l'RTD** a pagina 20.

Verifica dell'interruttore termico

Se funziona correttamente, l'interruttore scatta a 260 °C (500 °F) e si azzerà a 216 °C (420 °F). Se si sospetta un guasto, lasciare raffreddare l'applicatore e controllare la continuità dell'interruttore termico per verificare se non si sia verificato un guasto. In assenza di continuità, l'interruttore è guasto e deve essere sostituito.

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Rimuovere la piastra di copertura.
3. Controllare la continuità utilizzando un multimetro tra lo spinotto del connettore del set di cavi e il filo dell'interruttore termico che si collega al conduttore del riscaldatore. Vedere le figure dei due tipi di connettori nella **Tabella 1** e nella **Tabella 2** a pagina 17.

Set di cavi	Verifica spinotti
Set di cavi 25E787 o 25E785 RTD Pt 100 (385)	A
Set di cavi 25E788, 25E784, o 25E786 RTD Ni 120	1

Riparazione

Attrezzi richiesti

- Cacciavite Phillips
- Cacciavite a lama piatta
- Chiavi a brugola da 2, 3, 4 e 5 mm
- Chiavi inglesi da 10, 12, 17, 19 mm
- Chiave torsiometrica
- Contenitore di rifiuti
- Sigillante per filettature anaerobico ad alta temperatura
- Lubrificante ad alta temperatura
- Antigrippaggio
- Strumento di crimpaggio

Prima di iniziare la riparazione



La temperatura del materiale all'interno dell'applicatore può avvicinarsi a quella del valore di riferimento. Indossare indumenti protettivi per evitare ustioni gravi.

1. Spegnerne il sistema del fonditore. Fare riferimento al manuale del sistema di erogazione di colla a caldo Tank-Free InvisiPac HM25 Vedere **Manuali correlati** a pagina 3.
2. Scaricare la pressione. Vedere la **Procedura di scarico della pressione** a pagina 11.
3. Scollegare il set di cavi (F) dal flessibile riscaldato.

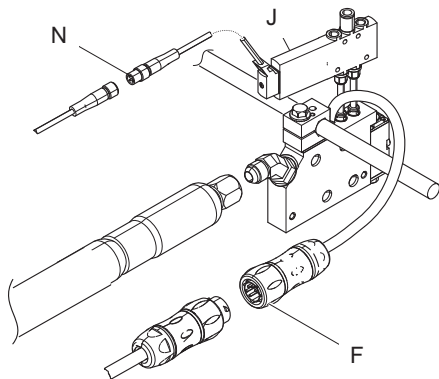


FIG. 13

4. Scollegare il connettore elettrico del solenoide M8 (N).

Sostituzione della cartuccia del riscaldatore

NOTA: A seconda del modello, il riscaldatore può essere trattenuto da un tappo in acciaio inossidabile premuto sul corpo dell'applicatore. Prima di poter accedere e rimuovere il riscaldatore questo tappo delle essere tolto. Fare riferimento a **Ricambi** da pagina 26 e **Sostituzione del tappo** a pagina 20.

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere le quattro viti (15) e la piastra di copertura del collettore (18).

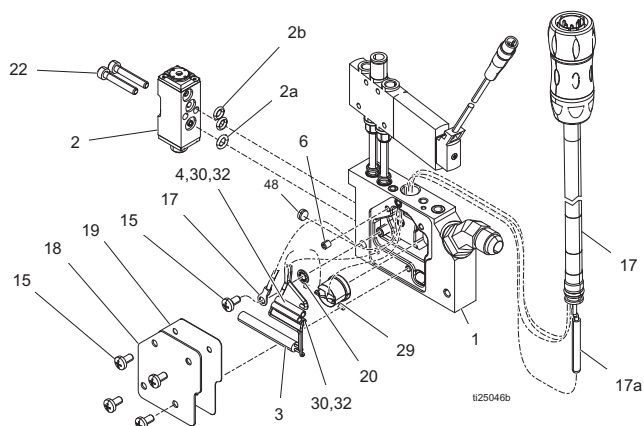


FIG. 14

3. Rimuovere le cartucce del riscaldatore (3) dal collettore (1).

NOTA: Annotare il posizionamento dei riscaldatori e le lunghezze del conduttore.

4. Rimuovere i giunti ciechi (4) dai fili del riscaldatore (3), dall'interruttore termico (29) e dai conduttori dei fili del set di cavi (17).
5. Crimpare i nuovi fili del riscaldatore nei nuovi giunti (4). Vedere **Diagramma di cablaggio** a pagina 21.

AVVISO

Per impedire un corto circuito alla messa a terra e la fusione di un fusibile MZLP, assicurarsi che i fili scoperti siano coperti di nastro di fibra di vetro e che le maniche siano centrate sopra i giunti.

6. Inserire le nuove cartucce del riscaldatore (3) nel collettore (1).

NOTA: Non applicare grasso termico sulla cartuccia del riscaldatore.

7. Si raccomanda di sostituire la guarnizione ogni volta che viene rimosso il coperchio per eseguire la manutenzione dell'applicatore. Vedere **Sostituzione della guarnizione del coperchio** in questa pagina.
8. Reinstallare la piastra di copertura del collettore (18).
9. Ricollegare il set di cavi al flessibile riscaldato.
10. Ricollegare il connettore elettrico del solenoide M8 (N).

Sostituzione del tappo del riscaldatore

NOTA: A seconda del modello, il riscaldatore può essere trattenuto da un tappo in acciaio inossidabile premuto sul corpo dell'applicatore. Prima di poter accedere e rimuovere il riscaldatore questo tappo deve essere tolto.

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Bloccare in modo sicuro l'applicatore con una morsa o morsetto.
3. Praticare un foro sul tappo utilizzando una punta da trapano n. 27 (.144). Il tappo ha uno spessore di circa 3 mm (1/8 in.).
4. Girare una vite autofilettante 8-32 nel tappo.
5. Estrarre la vite e chiudere il tappo con un martello da carpentiere o estrattore. Se si utilizza un martello da carpentiere, posizionare un pezzo di cartone tra il martello e la superficie dell'applicatore per evitare che si danneggi.
6. Dopo aver sostituito il riscaldatore, posizionare l'estremità rastremata di un nuovo tappo nella cavità del riscaldatore.
7. Picchiettare delicatamente il tappo nel corpo dell'applicatore con un martello fino a quando non è a filo.

AVVISO

Per evitare danni al corpo della valvola, si consiglia di utilizzare il martello per picchiettare un pezzo piatto di alluminio di scarto piuttosto che colpire direttamente il tappo con un martello.

Sostituzione della guarnizione del coperchio

1. Rimuovere la guarnizione usata dalla piastra di copertura.
2. Rimuovere l'adesivo in eccesso dalla piastra.
3. Rimuovere il supporto di carta dalla nuova guarnizione.
4. Applicare la nuova guarnizione alla piastra e premerla leggermente in posizione.

NOTA: Assicurarsi che i fori della guarnizione siano allineati con i fori della piastra.

Sostituire l'RTD

L'RTD viene sostituito cambiando l'intero set di cavi. Vedere **Sostituzione del set di cavi** a pagina 22 per le istruzioni.

Sostituzione dell'interruttore termico

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere le quattro viti (15) e la piastra di copertura del collettore (18).
3. Rimuovere i giunti ciechi (4) dai fili del riscaldatore (3) e dai conduttori dei fili del set di cavi (17).

AVVISO

Per impedire un corto circuito alla messa a terra e la fusione di un fusibile MZLP, assicurarsi che i fili scoperti siano coperti di nastro di fibra di vetro (32) e che le maniche (30) siano centrate sopra i giunti ciechi (4).

4. Crimpare i fili. Vedere **Diagramma di cablaggio** a pagina 21.
 - a. Crimpare il giunto cieco sui fili del riscaldatore del set di cavi (17) e sui fili del riscaldatore (3). Tirare leggermente il giunto per assicurarsi che sia crimpato.
 - b. Prima di crimpare, far scivolare le maniche (30) sopra ciascuna coppia di fili.
 - c. Crimpare il filo bianco a un conduttore dell'interruttore termico (29).

- d. Crimpare l'altro conduttore dell'interruttore termico (29) a un filo del riscaldatore (3).
 - e. Crimpare gli altri fili del riscaldatore al filo nero (17).
 - f. Avvolgere un piccolo pezzo di nastro di fibra di vetro (32) attorno a ciascun giunto.
 - g. Centrare le maniche (30) su ciascun giunto coperto da nastro.
5. Premere delicatamente i fili nel collettore. Installare la piastra (18) e le viti (15).

Diagramma di cablaggio

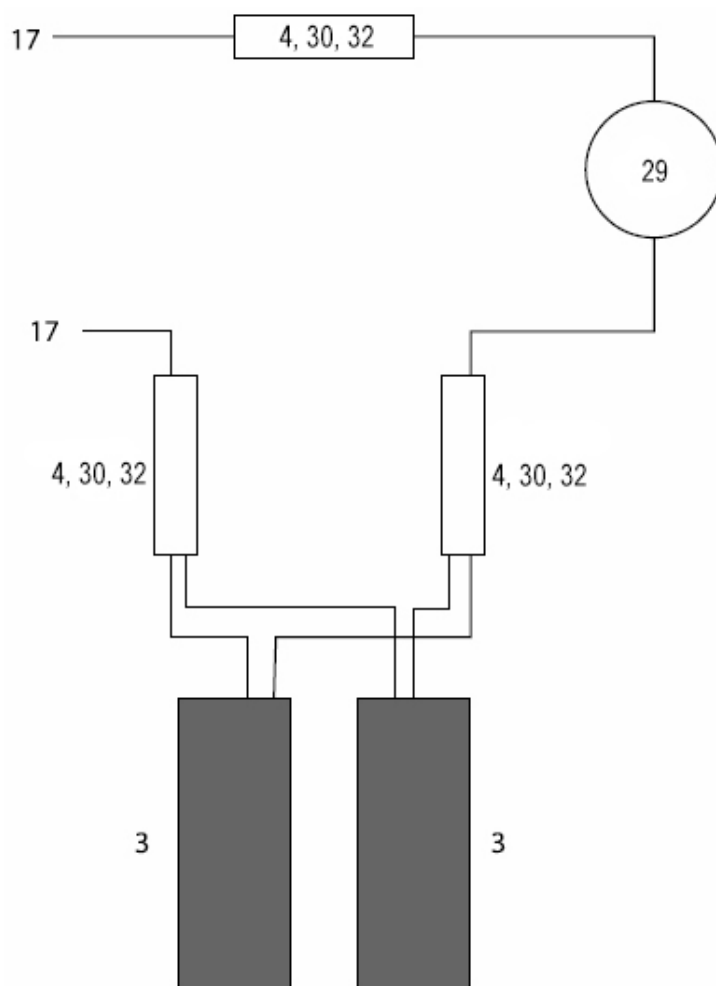


FIG. 15: Diagramma di cablaggio interruttore termico

NOTA: Sottile (25B021 e 25B024), quadruplo (25B077 e 25B303) e quadruplo a basso profilo (25B075 e 25B301) usare un riscaldatore (3).

Sostituzione del set di cavi

La sostituzione del set di cavi dipende dal modello che si sta usando. I set di cavi dell'applicatore hanno un rivestimento gommato nero sul condotto metallico. I set di cavi non sono intercambiabili, assicurarsi quindi di avere il cavo corretto per l'applicatore prima di della sostituzione.

NOTA: Per l'elenco completo dei set di cavi, fare riferimento a **Set di cavi** a pagina 37.

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere le quattro viti (15) e la piastra di copertura del collettore (18).
3. Utilizzare una chiave a brugola da 2 mm per rimuovere la vite di regolazione (6) che sostiene il set di cavi (17) sul collettore (1).
4. Utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere il conduttore di terra e la rondella a stella (20) dal collettore (1). **Solo modelli a basso profilo:** Rimuovere la vite Phillips accanto all'RTD.
5. Rimuovere l'RTD (17a) dal collettore (1).
6. Scollegare l'interruttore termico (29).
7. Rimuovere il set di cavi (17) dal collettore (1).
8. Lubrificare l'anello di tenuta all'estremità del set di cavi prima dell'installazione e ispezionare il rivestimento gommato del set di cavi per assicurarsi che non vi siano tagli o lacerazioni.
9. Installare il nuovo set di cavi, l'RTD e la messa a terra (17) nel collettore (1). Crimpare nuovamente i fili dell'interruttore termico (29). Per le connessioni, vedere **Diagramma di cablaggio** a pagina 21.

NOTA: Verificare che la boccola del set di cavi sia completamente inserita nel collettore.

10. Installare la vite di regolazione (6) contro la boccola del set di cavi per fissare il set di cavi (17) al collettore (1).
11. Reinstallare il conduttore di terra sul collettore (1).

NOTA: Verificare che la rondella a stella (20) sia posizionata al di sotto del terminale di terra ad anello.

12. Inserire l'RTD (17a) e l'interruttore termico (29) nelle porte del collettore.

NOTA: Non applicare grasso sull'RTD né sull'interruttore termico.

13. Inserire le cartucce del riscaldatore (3) nel collettore (1).

AVVISO

Per evitare di rimuovere l'isolamento dei fili o di scollegarli, non schiacciare nessun filo quando si inseriscono fili nel collettore. Se si rimuove l'isolamento dei fili, l'RTD o i riscaldatori potrebbero andare in cortocircuito e dover essere sostituiti.

14. Riposizionare la guarnizione del coperchio. Vedere **Sostituzione della guarnizione del coperchio** a pagina 20.
15. Reinstallare la piastra di copertura del collettore (18).
16. Ricollegare il set di cavi (17) al flessibile riscaldato.
17. Ricollegare il connettore elettrico del solenoide M8.

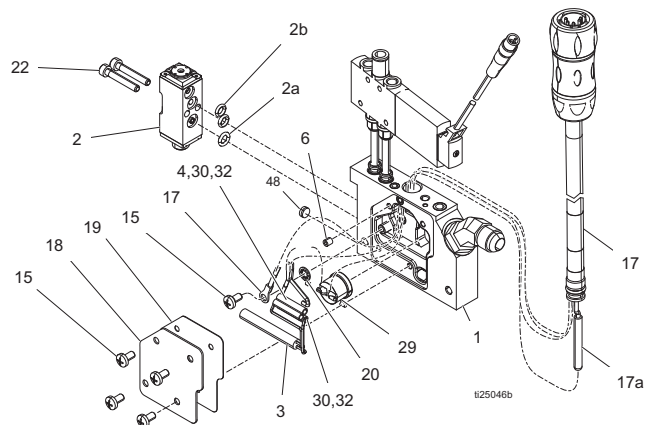
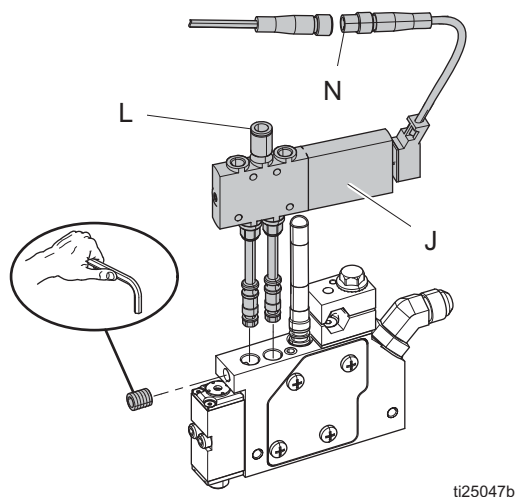


FIG. 16

Sostituzione della valvola a solenoide

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Interrompere l'alimentazione dell'aria alla valvola a solenoide.
3. Scollegare il connettore elettrico del solenoide M8 (N).
4. Scollegare la linea dell'aria dal raccordo dell'aria (L).

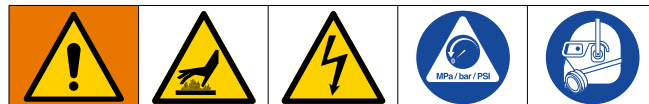


ti25047b

FIG. 17

5. Allentare le viti di arresto della valvola a solenoide con una chiave a brugola da 3 mm, quindi rimuovere la valvola a solenoide (J).
6. Applicare lubrificante per alta temperatura sugli anelli di tenuta dei tubi del solenoide.
7. Installare la nuova valvola a solenoide nel collettore, quindi usare una chiave a brugola da 3 mm per serrare le viti di arresto della valvola a solenoide.
8. Collegare il connettore elettrico della valvola a solenoide M8 (N).
9. Collegare la linea dell'aria da 6 mm (1/4 in.) al solenoide. Attivare l'aria.

Sostituzione del modulo

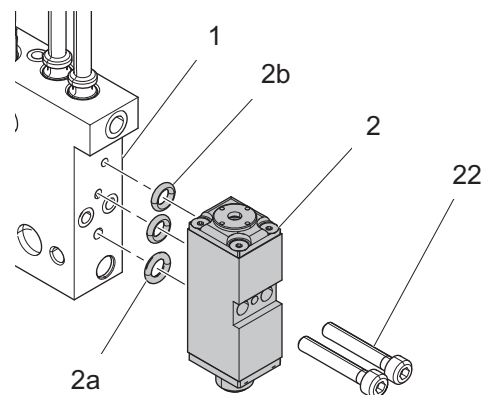


La temperatura del materiale all'interno dell'applicatore può avvicinarsi a quella del valore di riferimento. Indossare indumenti protettivi per evitare ustioni gravi.

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Interrompere l'alimentazione dell'aria alla valvola a solenoide.
3. Utilizzare una chiave a brugola da 3 mm per rimuovere le due viti di montaggio (22) e il modulo (2) dal collettore (1).

AVVISO

Evitare che l'adesivo penetri nelle porte dell'aria in modo da consentire il flusso d'aria attraverso la valvola. L'adesivo nelle porte dell'aria ostruisce il flusso d'aria e danneggia la valvola.



ti25048a

FIG. 18

4. Verificare che non sia presente colla nelle aperture dell'aria del collettore.

5. Tenere uno straccio sopra le aperture dell'aria del collettore e attivare l'alimentazione dell'aria per pulire le aperture come mostrato nella **Figura 19**.

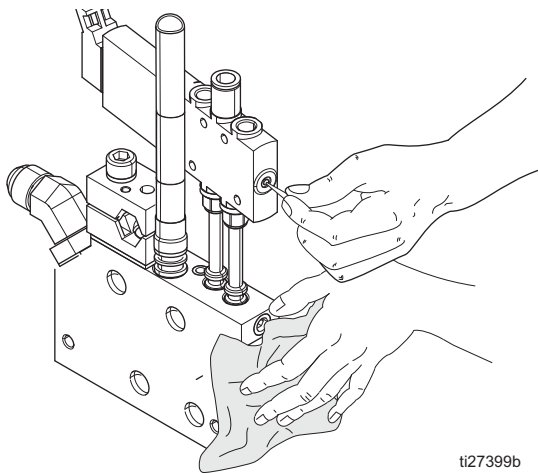


FIG. 19

6. Far eseguire il ciclo del solenoide premendo il pulsante blu sul solenoide stesso.
7. Interrompere l'alimentazione dell'aria e rimuovere lo straccio.
8. Applicare lubrificante per alta temperatura agli anelli di tenuta della sezione dell'aria (2b) e all'anello di tenuta della sezione del fluido (2a) nel modulo (2).

NOTA: Gli anelli di tenuta della sezione dell'aria sono marroni e quelli della sezione del fluido sono neri. Tutti gli anelli di tenuta sono in fluoroelastomero. Il colore è utilizzato solo per identificare la differenza nella dimensione.

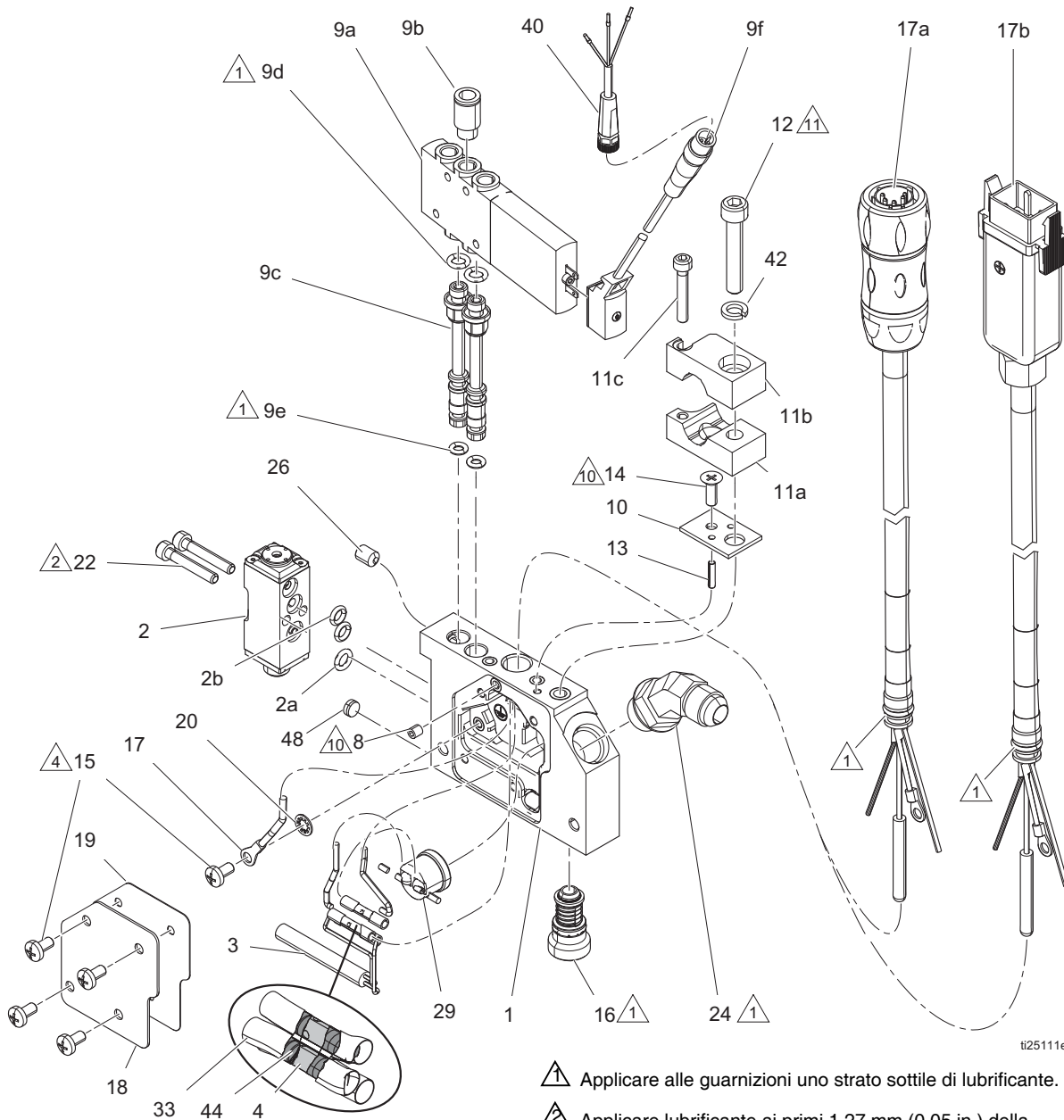
9. Applicare antigrippaggio sulle filettature delle due viti (22). Utilizzare una chiave a brugola da 3 mm per installare il nuovo modulo (2) sul collettore con le due viti (22). Serrare a 3,2-3,6 N•m (28-32 in-lb).
10. Collegare il set di cavi (17) al flessibile riscaldato.

Sostituzione dell'applicatore

1. Disabilitare l'applicatore. Vedere **Prima di iniziare la riparazione** a pagina 19.
2. Allentare il morsetto della barra di montaggio e rimuovere l'applicatore dalla barra di montaggio.
3. Installazione del nuovo applicatore. Vedere **Installazione** a pagina 8.

Ricambi

Sottile (25B021, 25B024)



- △1 Applicare alle guarnizioni uno strato sottile di lubrificante.
- △2 Applicare lubrificante ai primi 1,27 mm (0,05 in.) della filettatura dei bulloni (22) prima di installare il modulo (2). Serrare a 3,3 +/- 0,2 N•m (30 +/- in-lb).
- △4 Serrare a 1,7-2,2 N•m (15-20 in-lb).
- △10 Serrare a 1,1-1,3 N•m (10-12 in-lb)
- △16 Serrare a 16,3 N•m (144 in-lb/12 piedi-lb)

FIG. 20

Elenco dei ricambi modello sottile

Rif	Codice	Descrizione	Qtà
1	---	COLLETTORE, singolo	1
2	25B241	MODULO, CA, GM100	1
3◆	24X043	RISCALDATORE, asta	1
4†	---	CONNETTORE, giunto cieco	3
5▲	16K931	ETICHETTA, avvertenza	1
8	129647	VITE, set, sh, tazza, m3 x 4 mm, acciaio inossidabile	1
9✱	24X038	SOLENOIDE, sgancio rapido	1
10❖	---	ISOLATORE, sottile	1
11a	---	MORSETTO, superiore	1
11b	---	MORSETTO, inferiore	1
11c	---	VITE, valvola	1
12❖	---	BULLONE, shcs, M6 x 35 mm	1
13	102411	PIN, molla	1
14❖	---	VITE, per metallo, esagonale, testa piatta	1
15	128306	VITE, per metallo, Phillips, testa troncoconica	5
16★	---	FILTRO, applicatore, 80 mesh	1
17	---	SET CAVI, 240 V, applicatore, mini	1
17a	25E783	KIT, set di cavi, sottile, pt100 (modello 25B021)	
17b	25E784	KIT, set di cavi, sottile, ni1200 (modello 25B024)	
18	17A518	PANNELLO, singolo	1
19	18A386	ISOLATORE, elettrico, doppio	1
20	157021	RONDELLA, blocco, int.	1
22	111119	VITE, valvola	2
24	24P548	RACCORDO, gomito, 45, JIC 06 x SEA06, mm	1
25	103473	FASCIA, tirante, cavo	1
26	16P285	VITE, set, tazza, testa cilindrica	1
29	24X046	INTERRUTTORE, sovratemperatura, 500F, conduttori da 50 mm (2 in.)	1
30†	---	MANICA, silicone, rossa, 50 mm (2 in.) LG x 4 mm (0,16 in.) DE	3
32†	C33049	NASTRO, adesivo, fibra di vetro	0,25
40	24X456	CAVO, M8, 3 spinotti, 5,0 m	1
41▲	17F001	TARGHETTA, istruzioni	1
42❖	---	RONDELLA, blocco, a molla	1
48◆	---	TAPPO	1

--- Non venduto separatamente.

❖ Incluso nel kit del morsetto di montaggio del modello sottile. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

† Incluso con tutti i riscaldatori, i set di cavi e i kit di sovratemperatura. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

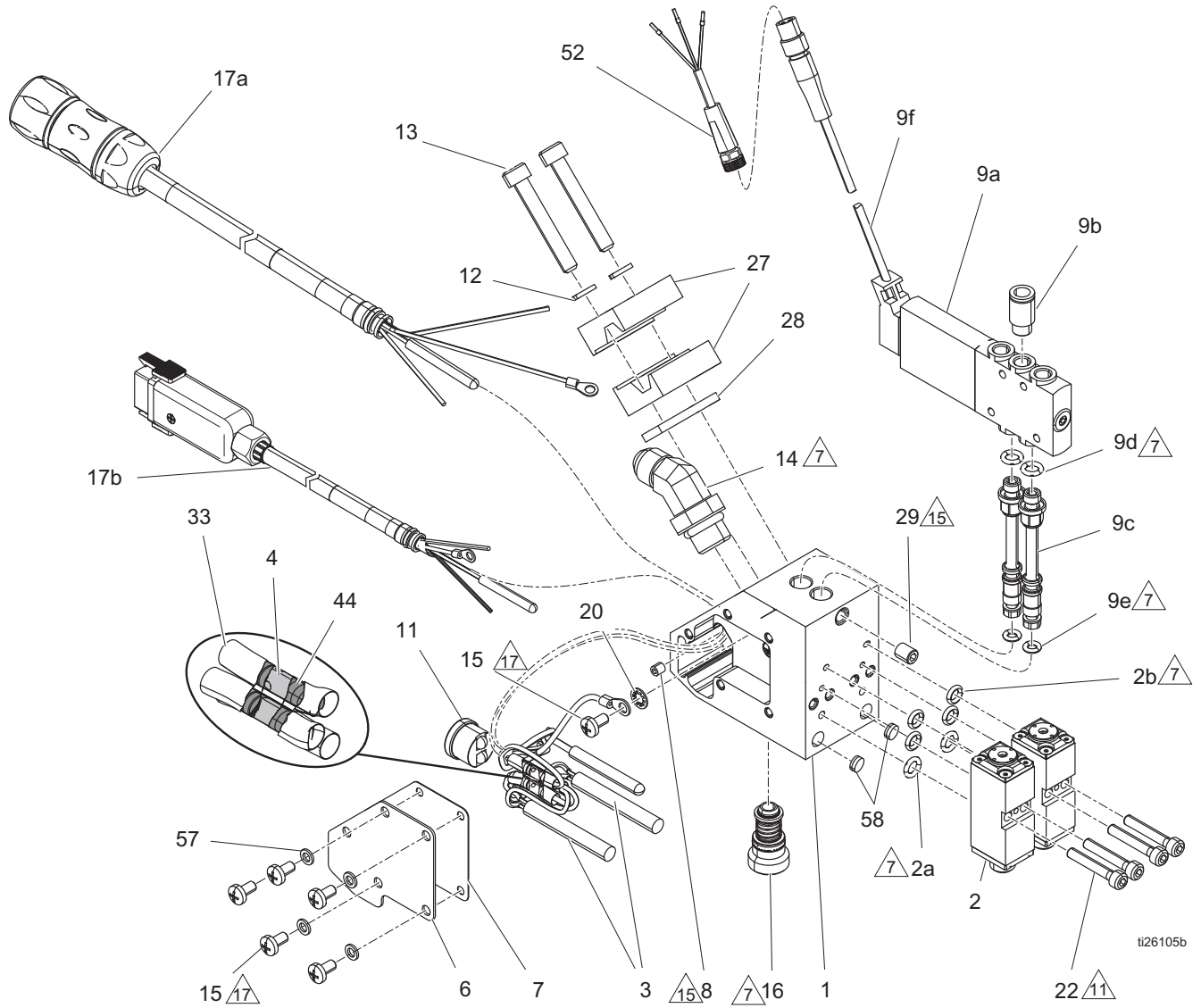
◆ Incluso nel kit del riscaldatore sottile. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

★ Incluso nelle opzioni del kit del filtro di ingresso. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

✱ Per i singoli componenti del solenoide. Vedere **Kit di valvole a solenoide** a pagina 36.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

Modelli doppi (25B075, 25B301)







-  Applicare alle guarnizioni uno strato sottile di lubrificante.
-  Applicare lubrificante ai primi 1,27 mm (0,05 in.) della filettatura dei bulloni (22) prima di installare il modulo (2). Serrare a 3,3 +/- 0,2 N•m (30 +/- in-lb).
-  Serrare a 1,1-1,3 N•m (10-12 in-lb)
-  Serrare a 1,7-2,2 N•m (15-20 in-lb).

FIG. 21

Elenco dei ricambi modello doppio

Rif	Codice	Descrizione	Quantità
1	---	COLLETORE, doppio, GM100, filettato	1
2	25B241	MODULO, CA, GM100	2
3◆	24X242	RISCALDATORE, asta	2
4†	---	CONNETTORE, giunto cieco	3
5▲	16K931	ETICHETTA, avvertenza	1
6	17D782	PIASTRA, elettrica, GM100, doppia	1
7	18A387	ISOLATORE, elettrico, doppio	1
8	129647	VITE, set, tazza, M3 x 4 mm	1
9*	24X038	SOLENOIDE, sgancio rapido	
11	24X046	INTERRUTTORE, sovratemperatura, 500F, conduttori da 50 mm (2 in.)	1
12	108050	RONDELLA, blocco, a molla	2
13	117030	VITE, shcs M6 x 40	2
14	24P548	RACCORDO, gomito, 45, JIC 06 x SEA06, mm	1
15	128306	VITE, per metallo, Phillips, testa troncoconica	6
16★	---	FILTRO, applicatore, 80 mesh	1
17	---	SET CAVI, 240 V, applicatore, doppio, 100	1
17a	25E779	KIT, set di cavi pt100, doppio, GM100	1 - 25B075
17b	25E780	KIT, set di cavi ni120, doppio, GM100	1 - 25B301
20	157021	RONDELLA, blocco, int.	1
22	111119	VITE, valvola	4
26	103473	FASCIA, tirante, cavo	1
27❖	16T205	MORSETTO, barra, alloggiamento, metrico	2
28❖	16P848	ISOLATORE, morsetto, barra, involucro	1
29	16P285	VITE, set, tazza, testa cilindrica	1
33†	---	MANICA, silicone, rossa, 50 mm (2 in.) LG x 4 mm (0,16 in.) DE	3
44†	C33049	NASTRO, adesivo, fibra di vetro	0,25
52	24X456	CAVO, M8, 3 spinotti, 5,0 m	1
53▲	17F001	TARGHETTA, istruzioni	1
57	111637	RONDELLA, blocco	5
58◆	19A555	TAPPO	2

--- Non venduto separatamente.

❖ Incluso nel kit del morsetto di montaggio del modello doppio. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

† Incluso con tutti i riscaldatori, i set di cavi e i kit di sovratemperatura. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

◆ Incluso nel kit del riscaldatore doppio. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

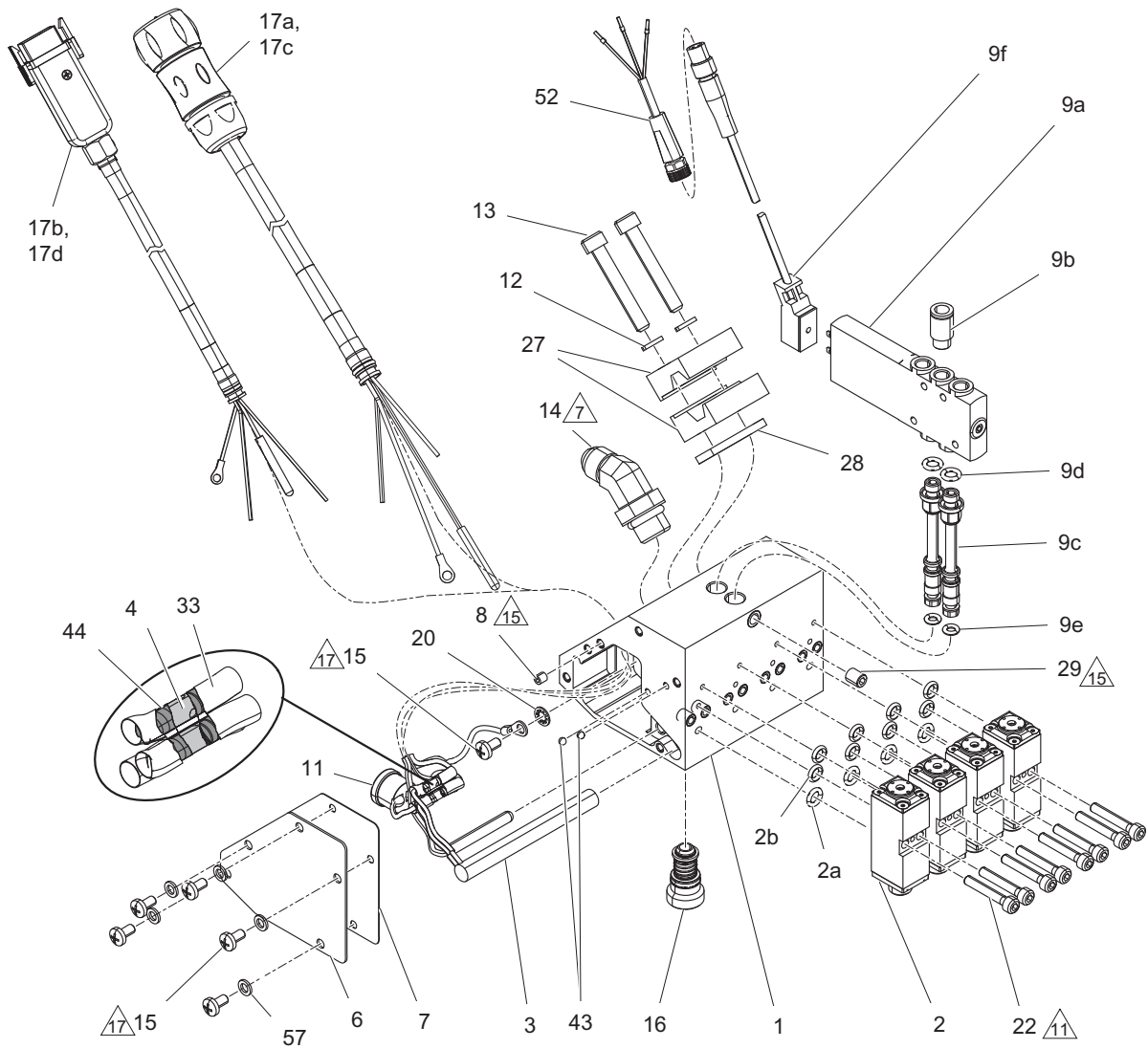
★ Incluso nelle opzioni del kit del filtro di ingresso. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.


* Per i singoli componenti del solenoide. Vedere **Kit di valvole a solenoide** a pagina 36.


▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.


Quadruplo (25B077, 25B303, GSC079, GSC080)

Tipo 1 illustrato



 Applicare alle guarnizioni uno strato sottile di lubrificante.

 Applicare lubrificante ai primi 1,27 mm (0,05 in.) della filettatura dei bulloni (22) prima di installare il modulo (2). Serrare a 3,3 +/- 0,2 N•m (30 +/- in-lb).

 Serrare a 1,1-1,3 N•m (10-12 in-lb).


 Serrare a 1,7-2,2 N•m (15-20 in-lb).

FIG. 22

Elenco dei ricambi modello quadruplo

Rif	Codice	Descrizione	Quantità			
			25B077	25B303	GSC079	GSC080
1	---	RACCORDO, quadruplo, mini, filettato	1	1	1	1
2	25B241	MODULO, CA, GM100	4	4	4	4
3◆	24X758	RISCALDATORE, 240 VCA, 375 W, dia. 8 mm	1	1	1	1
4†	---	CONNETTORE, giunto cieco	3	3	3	3
5▲	16K931	ETICHETTA, avvertenza	1	1	1	1
6	17A618	COPERCHIO, elettrico, GM100, quadruplo	1	1	1	1
7	18A388	ISOLATORE, elettrico, quadruplo	1	1	1	1
8	129647	VITE, set, tazza, M3 x 4 mm	1	1	1	1
9*	24X038	SOLENOIDE, sgancio rapido	1	1	1	
11	24X046	INTERRUTTORE, sovratemperatura, 500F, conduttori da 50 mm (2 in.)	1	1	1	1
12❖	108050	RONDELLA, blocco, a molla	2	2	2	1
13❖	117030	VITE, shcs M6 x 40	2	2	2	2
14	24P548	RACCORDO, gomito, 45, JIC 06 x SEA06, mm	1	1	1	2
15	128306	VITE, per metallo, Phillips, testa troncoconica	6	6	6	1
16★	---	FILTRO, applicatore, 80 mesh	1	1	1	6
17	---	SET CAVI, 240 V, applicatore	1	1	1	1
17a	25E781	KIT, set di cavi pt100, doppio, GM100			1	
17b	25E782+	KIT, set di cavi ni120, doppio, GM100				1
17c	25E787	KIT, set di cavi pt100, doppio, GM100	1			
17d	25E788	KIT, set di cavi ni120, doppio, GM100		1		
20	157021	RONDELLA, blocco, int.	1	1	1	1
22	111119	VITE, valvola	8	8	8	8
26	103473	FASCIA, tirante, cavo	1	1	1	1
27❖	16T205	MORSETTO, barra, alloggiamento, metrico	2	2	2	2
28❖	16P848	ISOLATORE, morsetto, barra, involucro	1	1	1	1
29	16P285	VITE, set, tazza, testa cilindrica	1	1	1	1
33†	---	MANICA, silicone, rossa, 50 mm (2 in.) LG x 4 mm (0,16 in.) DE	3	3	3	3
43	102233	SFERA, acciaio inossidabile	2	2	2	2
44†	C33049	NASTRO, adesivo, fibra di vetro	0,25	0,25	0,25	0,25
52	24X456	CAVO, M8, 3 spinotti, 5,0 m	1	1	1	1
53▲	17F001	TARGHETTA, istruzioni	1	1	1	1
57	111637	RONDELLA	5	5	5	5

--- Non venduto separatamente.

❖ Incluso nel kit del morsetto di montaggio del modello quadruplo. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

† Incluso con tutti i riscaldatori, i set di cavi e i kit di sovratemperatura. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

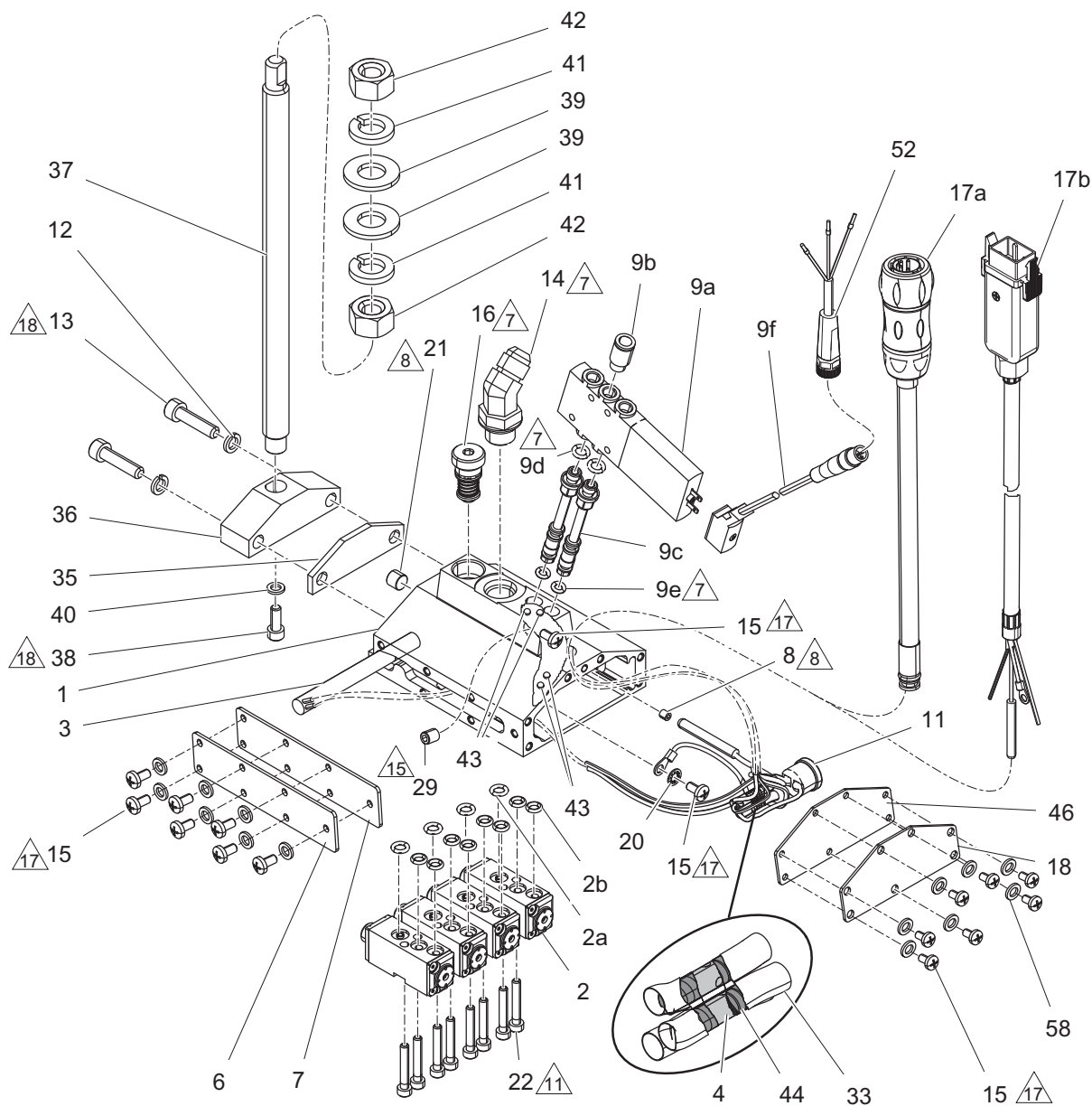
◆ Incluso nel kit del riscaldatore quadruplo. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

★ Incluso nelle opzioni del kit del filtro di ingresso. Vedere **Kit e accessori** a pagina 37.

* Per i singoli componenti del solenoide. Vedere **Kit di valvole a solenoide** a pagina 36.

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

Modello quadruplo a basso profilo (25B033, 25B036)



△ Applicare alle guarnizioni uno strato sottile di lubrificante.

△ Applicare sigillante alle filettature. La testa del tappo deve essere a filo con l'alloggiamento

△ Applicare lubrificante ai primi 1,27 mm (0,05 in.) della filettatura dei bulloni (22) prima di installare il modulo (2). Serrare a 3,3 +/- 0,2 N•m (30 +/- in-lb).

△ Serrare a 1,7-2,2 N•m (15-20 in-lb).

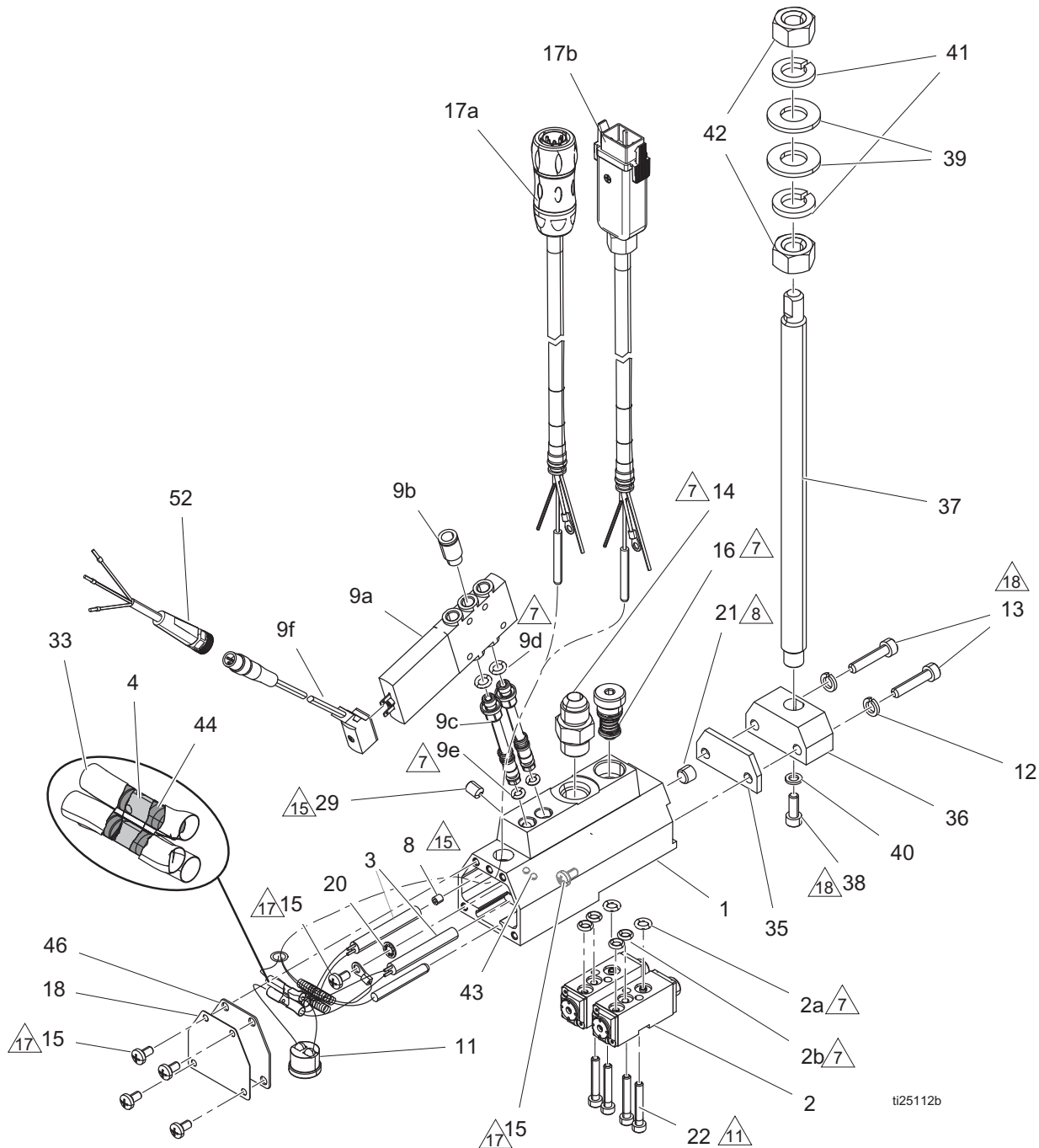
△ Serrare a 2,2-3,3 N•m (20-25 in-lb).

FIG. 23

Elenco dei ricambi per il modello quadruplo a basso profilo

Rif	Codice	Descrizione	Qtà	Rif	Codice	Descrizione	Q.tà
1	---	RACCORDO, quadruplo, LP, mini, filettato	1	40❖	100020	RONDELLA, blocco	1
2	25B241	MODULO, CA, GM100	4	41❖	100018	RONDELLA, blocco, a molla	2
3◆	24X758	RISCALDATORE, 240 VCA, 375 W, diametro 8 mm	1	42❖	100321	DADO	2
4†	---	CONNETTORE, giunto cieco	3	43	102233	SFERA, acciaio inossidabile	4
5▲	16K931	ETICHETTA, avvertenza	1	44†	C33049	NASTRO, adesivo, fibra di vetro	0,25
6	18A392	PIASTRA, laterale, quadrupla, LP, GM100	1	46	18A391	ISOLATORE, elettrico, contropiastra	1
7	18A390	ISOLATORE, elettrico, piastra laterale	1	52	24X456	CAVO, M8, 3 spinotti, 5,0 m	1
8	129647	VITE, set, tazza, M3 x 4 mm, acciaio inossidabile	1	53▲	17F001	TARGHETTA, istruzioni	1
9*	24X038	SOLENOIDE, sgancio rapido	1	58	111637	RONDELLA	14
11	24X046	INTERRUTTORE, sovratemperatura, 500F, conduttori da 50 mm (2 in.)	1	--- Non venduto separatamente.			
12❖	108050	RONDELLA, blocco, a molla	2	❖ Incluso nel kit del morsetto di montaggio del modello quadruplo. Vedere Kit e accessori a pagina 37.			
13❖	117029	VITE, shcs M6 x 25	2	† Incluso con tutti i riscaldatori, i set di cavi e i kit di sovratemperatura. Vedere Kit e accessori a pagina 37.			
14	24P548	RACCORDO, gomito, 45, JIC 06 x SEA06, mm	1	◆ Incluso nel kit del riscaldatore quadruplo. Vedere Kit e accessori a pagina 37.			
15	128306	VITE, per metallo, Phillips, testa troncoconica	16	★ Incluso nelle opzioni del kit del filtro di ingresso. Vedere Kit e accessori a pagina 37.			
16★	---	FILTRO, applicatore, 80 mesh	1	* Per i singoli componenti del solenoide. Vedere Kit di valvole a solenoide a pagina 36.			
17	---	SET CAVI, 240 V, applicatore	1	▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.			
17a	25E781	KIT, pt100, set di cavi (modello 25B033)	1				
17b	25E782	KIT, set di cavi ni120, (modello 25B036)	1				
18	18A393	PIASTRA, retro, quadrupla, LP, GM100	1				
20	157021	RONDELLA, blocco, int.	1				
21	103147	TAPPO, tubatura	1				
22	111119	VITE, valvola	8				
26	103473	FASCIA, tirante, cavo	1				
29	16P285	VITE, set, tazza, testa cilindrica	1				
33†	---	MANICA, silicone, rossa, 50 mm (2 in.) LG x 4 mm (0,16 in.) DE	3				
35❖	---	ISOLATORE, morsetto, GM100, quadruplo, LP	1				
36❖	---	BLOCCO, montaggio, GM100, quadruplo, LP	1				
37❖	---	ASTA, mtg, filettata, basso profilo	1				
38❖	102598	VITE, tappo, testa a brugola	1				
39❖	109570	RONDELLA, piatta	2				

Modello doppio a basso profilo (25B027, 25B030)









-  Applicare alle guarnizioni uno strato sottile di lubrificante.
-  Applicare sigillante alle filettature. La testa del tappo deve essere a filo con l'alloggiamento
-  Applicare lubrificante ai primi 1,27 mm (0,05 in.) della filettatura dei bulloni (22) prima di installare il modulo (2). Serrare a 3,3 +/- 0,2 N•m (30 +/- in-lb).
-  Serrare a 1,1-1,3 N•m (10-12 in-lb).
-  Serrare a 1,7-2,2 N•m (15-20 in-lb).
-  Serrare a 2,2-3,3 N•m (20-30 in-lb).

FIG. 24

Elenco dei ricambi per il modello doppio a basso profilo

Rif	Codice	Descrizione	Qtà	Rif	Codice	Descrizione	Qtà
1	---	RACCORDO, doppio, LP, mini, filettato	1	46	18A389	ISOLATORE, elettrico	1
2	25B241	MODULO, CA, GM100	2	52	24X456	CAVO, M8, 3 spinotti, 5,0 m	1
3◆	24X242	RISCALDATORE, asta	2	53▲	17F001	TARGHETTA, istruzioni	1
4†	---	CONNETTORE, giunto cieco	3	--- Non venduto separatamente.			
5▲	16K931	ETICHETTA, avvertenza	1	❖ Incluso nel kit del morsetto di montaggio del modello quadruplo. Vedere Kit e accessori a pagina 37.			
8	124736	VITE, set, tazza, M4 x 0,7 x 4 mm, acciaio inossidabile	1	† Incluso con tutti i riscaldatori, i set di cavi e i kit di sovratemperatura. Vedere Kit e accessori a pagina 37.			
9*	24X038	SOLENOIDE, sgancio rapido	1	◆ Incluso nel kit del riscaldatore quadruplo. Vedere Kit e accessori a pagina 37.			
11	24X046	INTERRUTTORE, sovratemperatura, 500F, conduttori da 50 mm (2 in.)	1	★ Incluso nelle opzioni del kit del filtro di ingresso. Vedere Kit e accessori a pagina 37.			
12❖	108050	RONDELLA, blocco, a molla	2	* Per i singoli componenti del solenoide. Vedere Kit di valvole a solenoide a pagina 36.			
13❖	127941	VITE, shcs M5 x 25	2	▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.			
14	24P615	RACCORDO, adattatore, JIC 06 x SAE 06, mm	1				
15	128306	VITE, per metallo, Phillips, testa troncoconica	6				
16★	---	FILTRO, applicatore, 80 mesh	1				
17	---	SET CAVI, 240 V, applicatore	1				
17a	25E781	KIT, set di cavi pt100, doppio, GM100 (modello 25B027)					
17b	25E782	KIT, set di cavi ni120, doppio, GM100 (modello 25B036)					
18	17C165	PIASTRA, elettrica, GM100, doppia, LP	1				
20	157021	RONDELLA, blocco, int.	1				
21	103147	TAPPO, tubatura	1				
22	111119	VITE, valvola	4				
26	103473	FASCIA, tirante, cavo	1				
29	16P285	VITE, set, tazza, testa cilindrica	1				
33†	---	MANICA, silicone, rossa, 50 mm (2 in.) LG x 4 mm (0,16 in.) DE	3				
35❖	17C164	ISOLATORE, morsetto, GM100, doppio, LP	1				
36❖	17C163	BLOCCO, montaggio, GM100, doppio, LP	1				
37❖	16V783	ASTA, mtg, filettata, basso profilo	1				
38❖	102598	VITE, tappo, testa a brugola	1				
39❖	109570	RONDELLA, piatta	2				
40❖	100020	RONDELLA, blocco	1				
41❖	100018	RONDELLA, blocco, a molla	2				
42❖	100321	DADO	2				
43	102233	SFERA, acciaio inossidabile	2				
44†	C33049	NASTRO, adesivo, fibra di vetro	0,25				

Kit di valvole a solenoide

24X038, valvola a solenoide 24 VCC

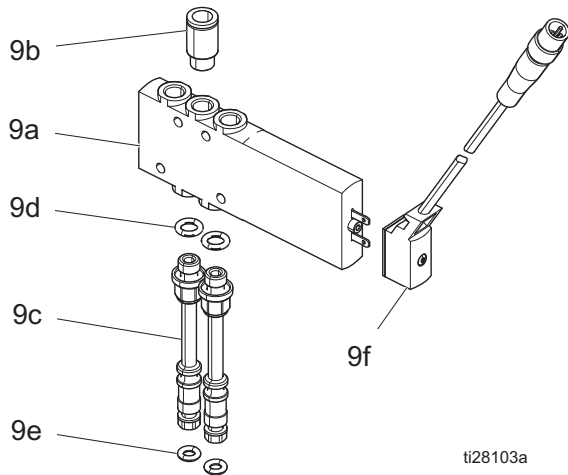


FIG. 25

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
9a	---	VALVOLA, solenoide, 5 w, sr, 24 VCC	1
9b	17A633	RACCORDO, 6 mm (1/4 in.) a pressare, M7	1
	128478	RACCORDO, M6 a pressare, M7 (non mostrato in figura)	1
9c	24X044	KIT, tubo solenoide con anello di tenuta	1
9d	295685	ANELLO DI TENUTA	1
9e	106560	ANELLO DI TENUTA, guarnizione	1
9f	24X045	Kit, cavo solenoide	1
9g+	24T156	LUBRIFICANTE, alta temperatura, 3g	1

+ Applicare del lubrificante (9g) sugli anelli di tenuta (9d e 9e). Non usare lubrificante sui componenti interni della valvola a solenoide.

Kit e accessori

Sostituzione del modulo

25E241

Parte	Descrizione	Qtà
---	MODULO	1
111119	VITE, valvola	2
24R835	ANELLO DI TENUTA, fluido (confezione da 10)	1
24T179	LUBRIFICANTE, antigrippaggio	1
24X834	Anello di tenuta aria (confezione da 10)	2

Set di cavi

I set di cavi comprendono l'RTD. Utilizzare il kit strumenti di crimpaggio 24W086 (da acquistare separatamente).

Kit	Per modello/i	Tipo di RTD
25E783	Sottile - 25B021	Pt 100 ohm
25E784	Sottile - 25B024	Ni 120 ohm
25E785	Doppio - 25B075	Pt 100 ohm
25E786	Doppio - 25B301	Ni 120 ohm
25E788	Quadruplo - 25B303, 25B030	Ni 120 ohm
25E787	Quadruplo - 25B077, 25B027	Pt 100 Ohm
25E787	GSC079, 25B033	Pt 100 ohm
25E788	GSC080, 25B036	Ni 120 ohm

Cartucce del riscaldatore

Cartucce del riscaldatore per modelli singoli, doppi e quadrupli.

Kit	Per modello/i	Lunghezza	Qtà
24X043*	Sottile	44 mm (1,75 in.)	1
24X242*	Modello doppio a profilo basso e doppio	44 mm (1,75 in.)	2
24X758**	Modello quadruplo a profilo basso e quadruplo	79 mm (3,1 in.)	1

* I kit sottili e doppi includono il tappo della biella del riscaldatore 19A555.

** Sostituire la guarnizione dell'isolatore quando si sostituisce il riscaldatore.

Guarnizioni dell'isolatore

Parte	Per modello/i
18A386	Sottile - 25B021, 25B024
18A388	Quadruplo - 25B077, 25B303
18A387	Doppio (25B075, 25B301)
18A388	Quadruplo 1.5 - GSC079, GSC080
18A390	Doppio LP - 25B027, 25B030
18A390	Quadruplo LP (lato) - 25B033, 25B036
18A391	Quadruplo LP (retro)

Lubrificante ad alta temperatura

24T156

Confezione con 3 grammi di lubrificante ad alta temperatura. Da utilizzare sulle tenute degli applicatori InvisiPac.

Antigrippaggio

24T179

Tubo da 14,2 g (0,5 oz) di antigrippaggio da utilizzare sulle viti di montaggio negli applicatori InvisiPac.

Silenziatori / Trappola acqua

24X037

Comprende due silenzianti che possono essere utilizzati con i kit valvola a solenoide.

25P581

Comprende due assemblaggi della trappola per acqua da utilizzare con i kit della valvola a solenoide per tenere l'acqua lontana dagli attacchi di scarico. Questo è necessario per applicazioni di lavaggio.

Kit piastra grezza

24W017

Utilizzare per eseguire due o tre moduli su un applicatore quadruplo o un unico modulo su un applicatore doppio.

Filtro di ingresso

Kit	Qtà
24P275	Singolo
24P802	Confezione da 3

Raccordi di ingresso del materiale

Kit singolo	Descrizione
24P615	Dritto
24P548	45°
24P547	90°

Kit di sostituzione dell'interruttore termico

Kit singolo	Descrizione
24X046	Standard

Kit morsetto di montaggio

24X042 (sottile)

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
10	17A496	ISOLATORE, morsetto, barra, involucro	1
11a	---	MORSETTO, superiore	1
11b	---	MORSETTO, inferiore	1
11c	---	VITE, valvola	1
12	108050	RONDELLA, blocco, a molla	1
13	112674	VITE, shcs, M6 x 35	1
14	106371	VITE, testa piatta	1

24P277 (doppio e quadruplo)

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
1	16T205	MORSETTO, barra, alloggiamento, metrico	2
2	108050	RONDELLA, blocco, a molla	2
3	117030	VITE, shcs, M6 x 40	2
4	16P848	ISOLATORE, morsetto, barra, involucro	1
	17M319	Adattatore raccordo 90°	
	17M460	Blocco solenoide 90°	

24X835 (quadruplo a basso profilo)

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
1	100018	RONDELLA, blocco, a molla	2
2	100020	RONDELLA, blocco	1
3	100321	DADO	2
4	102598	VITE, tappo, testa a brugola	1
5	108050	RONDELLA, blocco, a molla	2
6	---	RONDELLA, piatta	2
7	---	VITE, shcs, M5 x 25	2
8	16V783	ASTA, mtg, filettata, basso profilo	1
9	17C203	BLOCCO, montaggio, GM100, quadruplo, LP	1
10	17C204	ISOLATORE, morsetto, GM100, quadruplo, LP	1

24X243 (doppio a basso profilo)

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
10	24P276	ISOLATORE, morsetto, barra, involucro	1
11	---	BLOCCO, di accoppiamento, basso profilo	1
12	108050	RONDELLA, blocco, a molla	2
13	117029	VITE, shcs, M6 x 25	2
44	---	□□□□	1
45	---	VITE, tappo, testa a brugola	1
46	---	RONDELLA, blocco	1
47	---	RONDELLA, piatta	2
48	---	RONDELLA, blocco, a molla	2
49	---	DADO, 1/2 -13	2

Cavi di prolunga del solenoide

Parte	Descrizione
24X456	5 m
24X457	10 m

Kit di montaggio in remoto del solenoide

Utilizzare questi kit per montare in remoto la valvola a solenoide dell'aria del GM100. Il kit comprende un blocco di accoppiamento per consentire di collegare il tubo dell'aria dal solenoide installato in remoto ai tubi distanziali GM100 (9c).

NOTA: Le prestazioni diminuiscono all'aumentare della lunghezza del tubo.

Kit di montaggio in remoto standard 24X049

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	BLOCCO, montaggio remoto	1
2	---	RACCORDO, connessione a pressione, tubo da 6 mm (1/4 in).	5

Kit di montaggio in remoto metrico 24X050

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
1	---	BLOCCO, montaggio remoto	1
2	---	RACCORDO, connessione a pressione, tubo M6	5

Ugelli (singolo orifizio)

Singolo	Confezione da 5	Descrizione
24P636	24P794	0,008 dritto
24P637	24P795	0,010 dritto
24P638	24P796	0,012 dritto
24P639	24P797	0,016 dritto
24P640	24P798	0,018 dritto
24P641	24P799	0,020 dritto
24P642	24P800	0,024 dritto
24P643	24P803	0,008 90°
24P644	24P804	0,010 90°
24P645	24P805	0,012 90°
24P646	24P806	0,016 90°
24P647	24P807	0,018 90°
24P648	24P808	0,020 90°
24P649	24P809	0,024 90°

Kit filtro dell'aria applicatore/regolatore**Kit 26A122**

Per sistemi con aria filtrata dal sistema InvisiPac

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
1	111804	REGOLATORE	1
2	129055	MANOMETRO	1
3	104984	RACCORDO, a T	1
4	156823	RACCORDO, girevole	3
5	162453	Raccordo, nipplo, 0,25-0,25 MM (1/4-1/4 in.)	2

Kit 26A121

Per sistemi con aria non filtrata dal sistema InvisiPac

Rif	Parte	Descrizione	Qtà
1	111804	REGOLATORE	1
2	129055	MANOMETRO	1
3	106148	FILTRO DELL'ARIA	1
4	156823	RACCORDO, girevole	1
5	162453	Raccordo, nipplo, 0,25-0,25 MM (1/4-1/4 in.)	1

Dimensioni

Dimensioni modello sottile

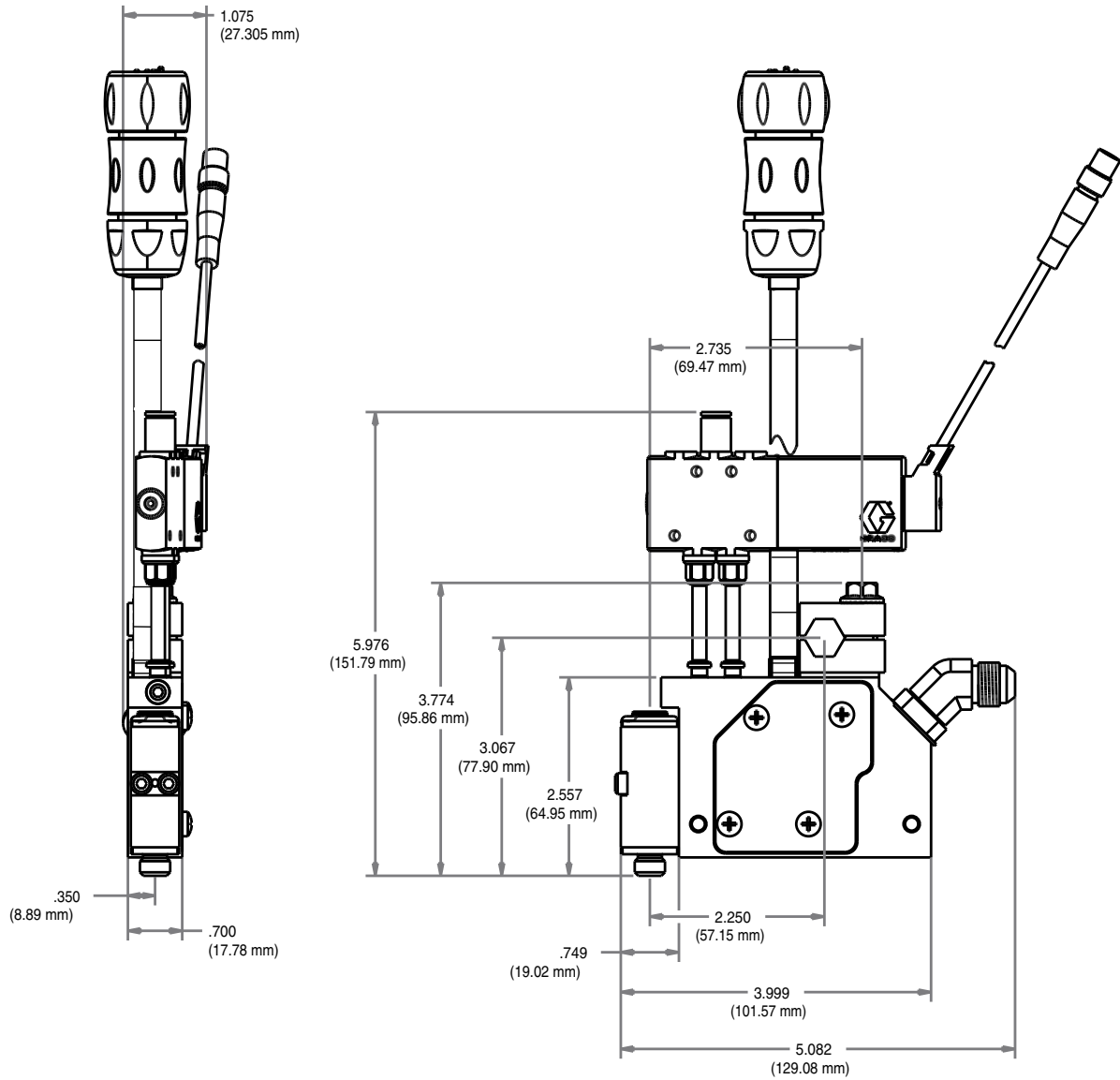


FIG. 26: Modello 25B021 e 25B024

Dimensioni modello doppio

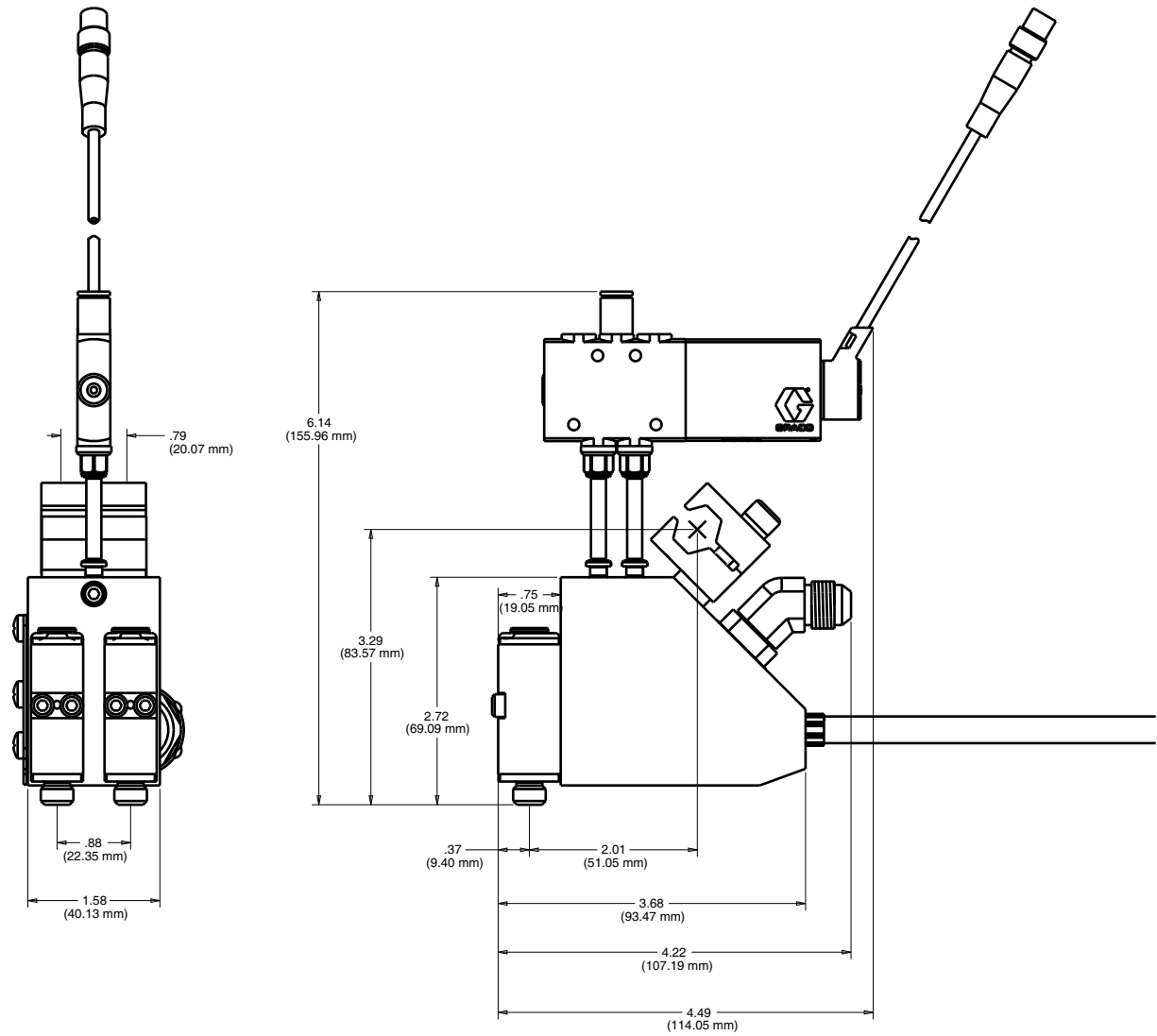
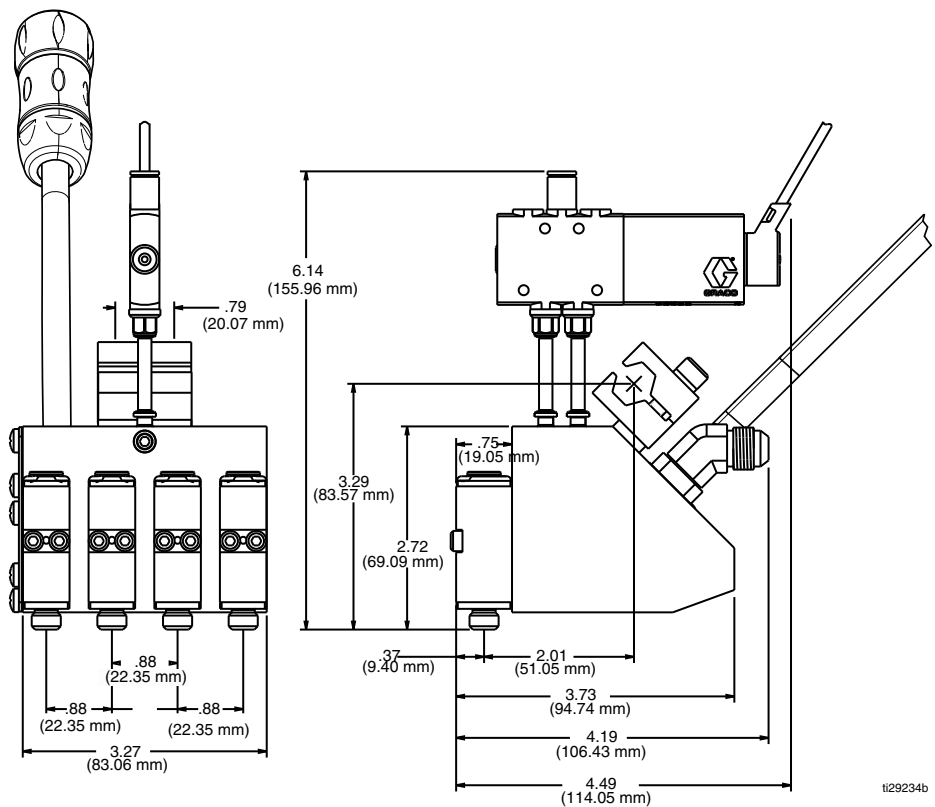
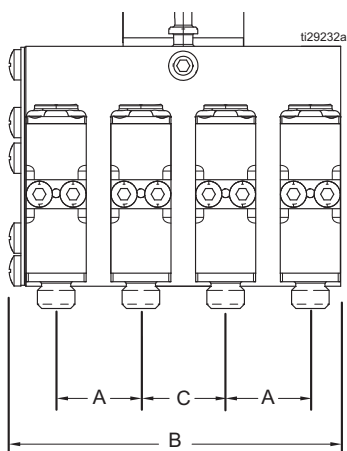


FIG. 27: Modelli 25B075 e 25B301

Dimensioni modello quadruplo



25B077 Tipo I illustrato



GSC079 Tipo II illustrato

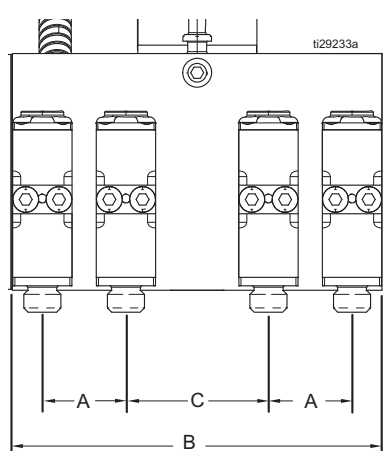
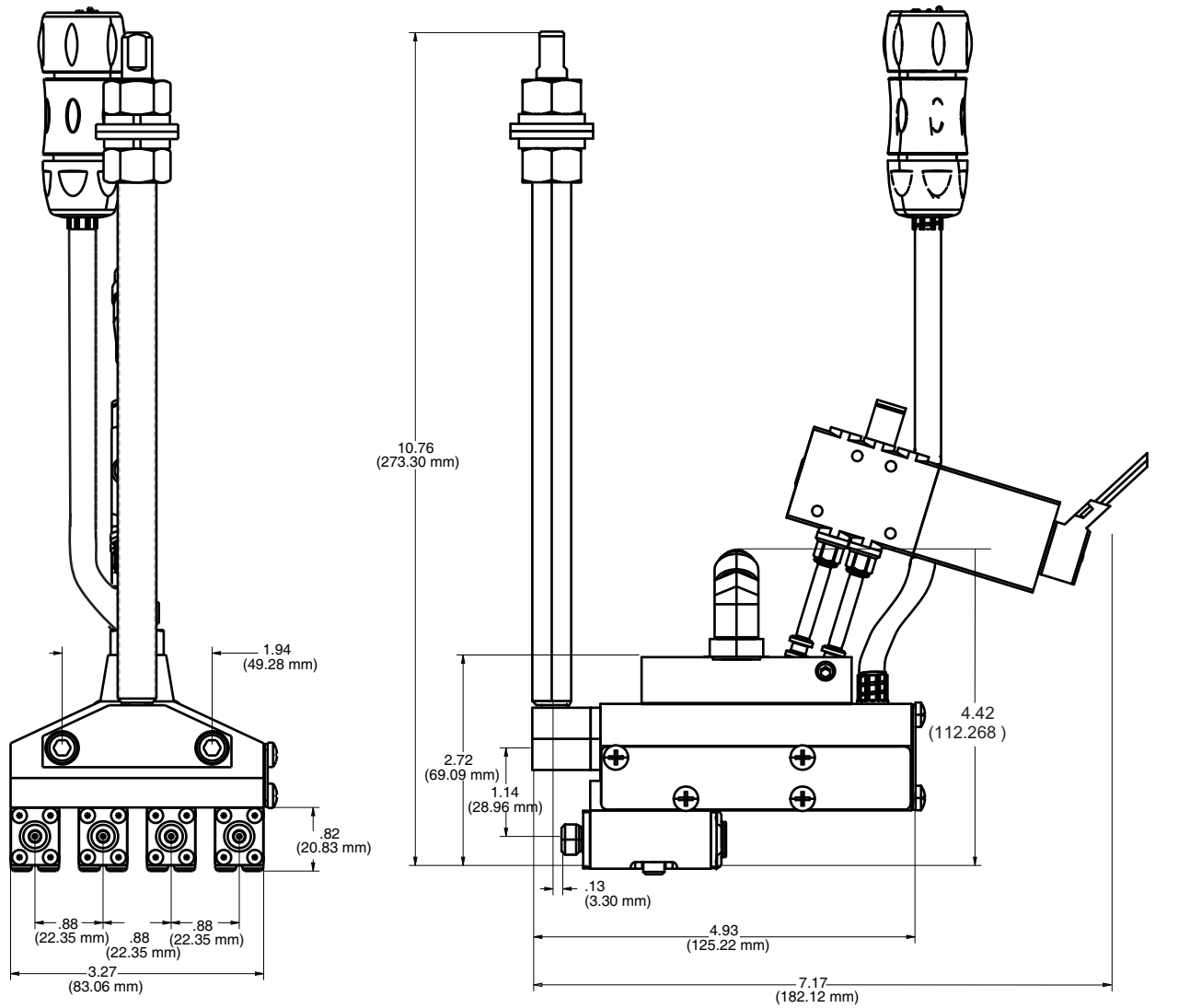


FIG. 28: Modelli 25B077, 25B303, GSC079 e GSC080

Applicatore	A in. (mm)	B in. (mm)	C in. (mm)
Tipo I	0,88 (22,35)	3,27 (83,06)	0,88 (22,35)
Tipo II	0,88 (22,35)	3,94 (100,08)	1,5 (38,1)

Dimensioni modello quadruplo a basso profilo



ti27397a

FIG. 29: Modelli 25B033 e 25B036

Dimensioni modello doppio a basso profilo (Modelli 25B027, 25B030)

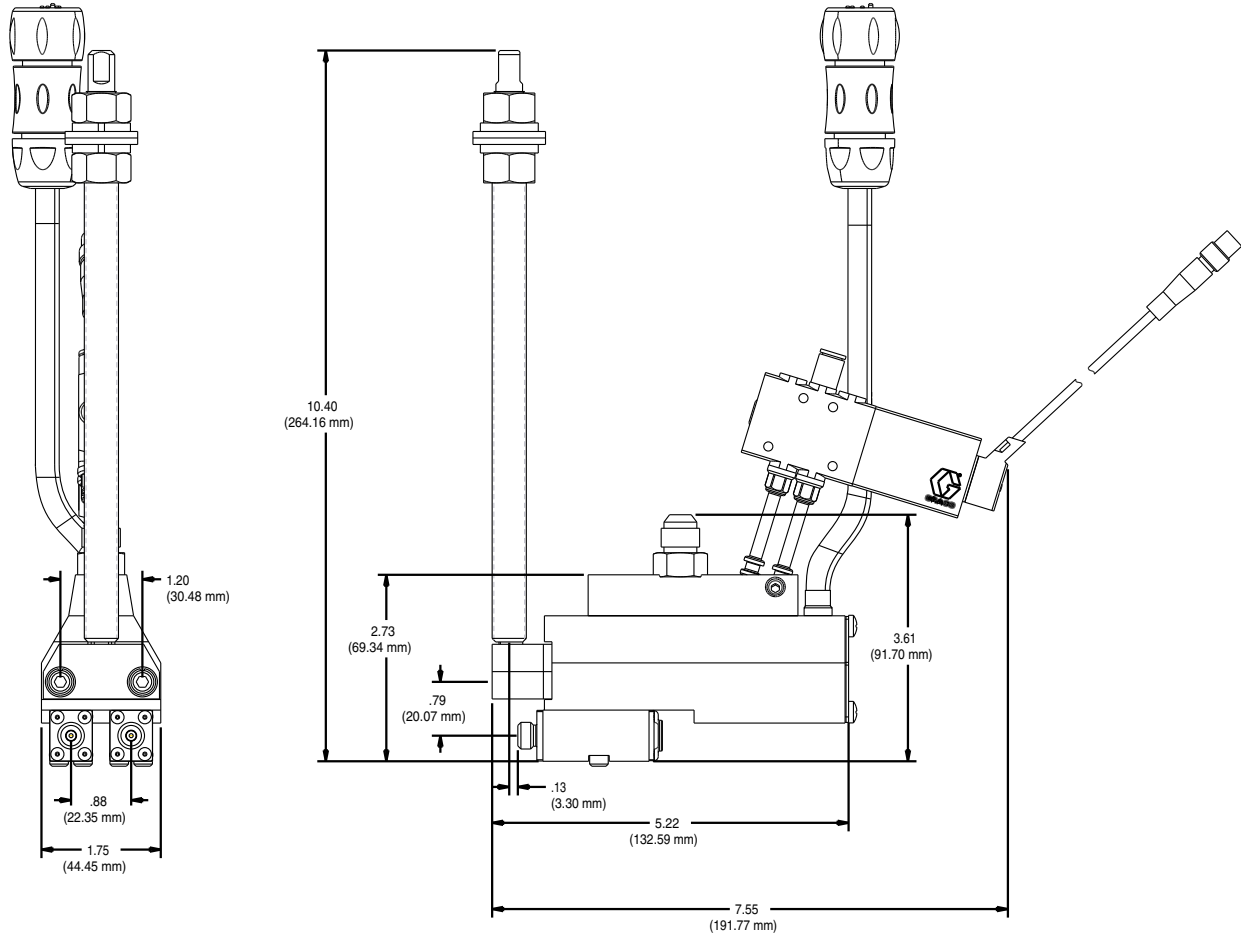


Fig. 30: Modelli 25B027 e 25B030

Specifiche tecniche

Applicatore di colla a caldo InvisiPac GM100 Plug-Free		
	US	Metrico
Speed (Velocità)	> 10.000 cicli al minuto	
Tempo di riscaldamento	< 10 minuti a 350 °F a 240 V CA	< 10 minuti a 176 °C a 240 V CA
Pressione massima di esercizio del fluido	1500 psi	10,3 MPa, 103 bar
Pressione massima dell'aria	80 psi	0,5 MPa, 5,5 bar
Pressione minima dell'aria	65 psi	0,44 MPa, 4,4 bar
Massima temperatura di esercizio	204 °C	400 °F
Intervallo temperatura ambiente di conservazione	32°–122 °F	0°–50 °C
Gamma della temperatura ambiente operativa	32°–122 °F	0°–50 °C
Valore del flusso dell'aria del solenoide	1,0 Cv	
Manutenzione elettrica		
Sottile	200-240 V, 50-60 Hz, 150 W	
Doppio a basso profilo	200-240 V, 50-60 Hz, 300 W	
Quadruplo a basso profilo	200-240 V, 50-60 Hz, 375 W	
Doppio standard	200-240 Vca, 50-60 Hz, 300 W	
Quadruplo standard	200-240 Vca, 50-60 Hz, 375 W	
Set di cavi		
25E783, 25E785, 25E787, 25E779 o 25E781	RTD pt 100 (385)	
25E784, 25E788, 25E780 o 25E782	RTD Ni 120	
Tensioni del comando a solenoide		
24X038	24 VCC	
Materiali della struttura*		
Materiali a contatto con il fluido per tutti i modelli	Alluminio, acciaio al carbonio, acciaio inossidabile, carburo, ottone, guarnizioni chimicamente resistenti, cromo	
Rumore (dBa)		
Pressione sonora misurata a 2 m (6,5 ft) dall'applicatore 550 kPa (5,5 bar, 80 psi), conforme ISO 3744	Senza silenziatori: 89,2 dBa Con silenziatori: 78,4 dBa	
Note		
* Tutti i materiali a contatto con il fluido sono conformi alle disposizioni FDA e soddisfano il Codice delle normative federali (Code of Federal Regulations, CFR) degli Stati Uniti, Titolo 21, per l'utilizzo ripetuto in macchinari per la preparazione di cibi. L'utilizzatore dell'applicatore deve verificare che i materiali di costruzione soddisfino i requisiti specifici dell'applicazione.		

Proposizione California 65

RESIDENTI IN CALIFORNIA

 **AVVERTENZA:** rischio di cancro e problemi riproduttivi – www.P65warnings.ca.gov.

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutta l'apparecchiatura descritta nel presente documento, fabbricata da Graco e marchiata con il suo nome, è esente da difetti nei materiali e nella fabbricazione alla data di vendita all'acquirente originale che la usa. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate, pubblicate da Graco, Graco riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che Graco stessa riconoscerà come difettosa, per un periodo di diciotto mesi dalla data di acquisto. La presente garanzia si applica solo alle apparecchiature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre i casi di usura comuni, né alcun malfunzionamento, danno o usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, negligenza, incidenti, manomissione o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco, e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Graco non potrà essere ritenuta responsabile neppure per eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, produzioni, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errate di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata alla resa prepagata dell'apparecchiatura che si dichiara essere difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché ne verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutti i componenti difettosi. L'apparecchiatura sarà restituita all'acquirente originale con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo delle parti di ricambio, la manodopera e il trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE, MA SOLO A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (ivi compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, danni accidentali o consequenziali derivanti dalla perdita di profitto, mancate vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Tali articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come motori elettrici, interruttori, tubi flessibili, ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei rispettivi fabbricanti. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

Graco non è in alcun caso responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali alla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informazioni Graco

Per ulteriori informazioni su InvisiPac, visitare il sito Web www.InvisiPac.com o inviare un'email a InvisiPac@graco.com.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il proprio distributore Graco o chiamare per individuare il distributore più vicino.

Per assistenza tecnica o assistenza clienti, chiamare il numero verde: 1-800-458-2133.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione. Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 334627N

Sedi Graco: Minneapolis

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. E CONSOCIATE • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2020, Graco, Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco sono registrati come ISO 9001.

www.graco.com
Revisione N, January 2021